Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **93 (1975)**

Heft 183

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 183 – 2187

Bern, Freitag 8. August 1975
Berne, vendredi 8 août 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 183 - 8. 8. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abbanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Rocky Finanz AG, Engelberg. – Oftrilon AG, Engelberg.
Bruher AG in Liquidation, Zollikon.
Block Trading SA en liquidation, à Genève.
Télé Radio Reportages SA en liquidation, à Genève.
Restopub SA, à Lausanne.
Rechnungsruf und öffentliches Inventar.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Ordonnance concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères.
Accord de commerce entre la Confédération suisse et la République populaire d'Albanie.
Neuer Botschafter in Sambia. – Nouvel Ambassadeur en Zambie.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

30. Juli 1975. Immobilien.
Pur AG, in Zürich 4, Hildastrasse 1 (c/o Georg Keller). Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 7. 1975. Zweck: Erwerb, Erschliessung, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften; kann sämtliche Geschäfte im Zusammenhang mit der Nutzbarmachung von Immobilien betreiben und sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Renaud Müller, von Lotzwil, in Birmensdorf, mit Einzelunterschrift.

30. Juli 1975.
Luchsinger & Co., Metallveredlungswerk, in Stadel bei Niederglatt (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1468). Galvanische Metallveredlung usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1975 sind an die Luchsinger Metallveredlung AG, in Stadel, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Juli 1975.
Luchsinger Metallveredlung AG, in Stadel, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 3. 3. 1975. Zweck: Oberflächenveredlung von Metallen aller Art; kann Immobilien erwerben und veräussern; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert; 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Kollektivgesellschaft «Luchsinger & Co., Metallveredlungswerk», in Stadel bei Niederglatt, geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 733 986.90) und Passiven (Fr. 522 274.25) gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1975, zum Preise von Fr. 211 712.65, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Edith Luchsinger, von Schwanden GL, in Stadel, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Kuno Probst, von Holderbank, in Böttstein, und Kurt Gerhard Spring, von Steffisburg, in Opfikon, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Stadel bei Niederglatt, In der Lengg.

30. Juli 1975.
Generalbauunternehmung A. Wanner AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1973, S. 2659). Die Generalversammlung vom 15. 7. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist aus Reserven liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 300 Namenaktien zu Fr. 500 und 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

30. Juli 1975.
Feinweberei Elmer A.-G., in Wald (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1974, S. 121), Webereien. Arnold Mettler-Bener ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Frick, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt neu Einzelunterschrift.

30. Juli 1975. Dekorationsstoffe.
Müller Zell AG Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1974, S. 2600), Fabrikation und Ein- und Verkauf von Dekorationsstoffen usw. Hans Demuth aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Alfred Künzle, von Gossau SG, und Zürich, in Zürich.

30. Juli 1975.
Interessengemeinschaft Zentrum Glatt, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2873). Jules Kyburz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Eugen Hunziker, von Staffelbach, in Adliswil.

30. Juli 1975.
Zeiter & Co, Planung und Verkauf von Bankeinrichtungen, in Dietikon, Glanzenbergstrasse 10, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1975. Planung und Verkauf von Bankeinrichtungen. Gesellschafter: Paul Zeiter, von Unterems, in Urdorf; Walter Hintermann, von Weiningen ZH, in Zürich 9, und Vaclav Krampera, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich 9. Die drei Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juli 1975. Lederwaren.
«Création Jean», Hanselmann und Meng, in Mettmenstetten, Rossauerstrasse 546, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1974. Fabrikation von und Handel mit Lederwaren, insbesondere mit Ledertaschen. Gesellschafter: Hans Hanselmann, von Sennwald, in Richterswil, und Peter Meng, von Trimmis, in Mettmenstetten.

30. Juli 1975.
Salvatore Renga, Autoreparaturwerkstätte, in Niederglatt (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1975, S. 1411). Neue Adresse: Bühlstrasse 131.

30. Juli 1975. Schmuck- und Metallwaren.
Schmidt und Bruckmann Fabrikationsgesellschaft mit beschränkter Haftung, Pforzheim, Zweigniederlassung Küsnacht, in Küsnacht. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Amtsgerichts Pforzheim eingetragene «Schmidt und Bruckmann Fabrikationsgesellschaft mit beschränkter Haftung», mit Hauptsitz in Pforzheim, in Küsnacht eine Zweigniederlassung errichtet. Der Gesellschaftsvertrag datiert ursprünglich vom 18. 12. 1969 und ist am 28. 2. 1974 geändert worden. Die Gesellschaft bezweckt Herstellung und Vertrieb von Schmuck- und Metallwaren. Sie ist berechtigt, andere Erzeugnisse gleicher oder ähnlicher Art herzustellen, zu erwerben und zu vertreiben. Sie darf andere Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art übernehmen, vertreten und sich an solchen Unternehmen beteiligen. Das Stammkapital beträgt DM 1 000 000. Gesellschafter mit folgenden Stammeinlagen sind: Schmidt & Bruckmann Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Pforzheim, mit DM 962 500; Walter Bruckmann, deutscher Staatsangehöriger, in Pforzheim, mit DM 18 700; Helga Bruckmann, deutsche Staatsangehörige, in Pforzheim, mit DM 3100; Lore Zwecker, deutsche Staatsangehörige, in Pforzheim, mit DM 9000; Walter Ruf, deutscher Staatsangehöriger, in Pforzheim, mit DM 2000; Lotte Schenck, deutsche Staatsangehörige, in Pforzheim, mit DM 1400; Magda Haas, deutsche Staatsangehörige, in Pforzheim, mit DM 1200; Lotte Kinzinger, deutsche Staatsangehörige, in Ispringen, mit DM 1100; Ernst Metzger, deutscher Staatsangehöriger, in Mühlacker, mit DM 500, und Rolf Zwecker, deutscher Staatsangehöriger, in Pforzheim, mit DM 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Bundesanzeiger. Geschäftsführer sind Walter Bruckmann, deutscher Staatsangehöriger, in Pforzheim, und Gerd Stronken, deutscher Staatsangehöriger, in Niefern-Oschelbronn; ersterer ist alleinzeichnungsberechtigt, letzterer ebenfalls, jedoch mit der Beschränkung, dass seine Alleinzeichnungsberechtigung nur für den Geschäftskreis der Zweigniederlassung erteilt ist. Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, ist erteilt an André Thouvénin, von Hauenstein-Ifenthal, in Erlenbach ZH. Geschäftsdomizil: Kirchgasse 3.

30. Juli 1975.
Werkzeug- und Maschinen-Feinbau AG, in Geroldswil (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1966, S. 2649). Feinbau von Werkzeugen und Maschinen, insbesondere Vorrichtungen und Hilfsmittel für Fertigungsverfahren des Maschinenbaus usw. Die Gesellschaft hat ihr Domizil an der Limmattalstrasse 40 eingebüsst. Michael Künzi, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nunmehr in Churwalden.

30. Juli 1975.
Genossenschaft Migros Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1975, S. 1151). Alfred Frieden ist nicht mehr Direktor, er bleibt jedoch Mitglied der Verwaltung und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Rolf Frieden ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Eugen Hunziker, von Staffelbach, in Adliswil.

30. Juli 1975.
Multitele AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1975, S. 1483). Bau von Fernsehempfangsanlagen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

30. Juli 1975. Restaurants.
«Aktiengesellschaft Rivabella» Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1965, S. 1011). Die Generalversammlung vom 22. Juli 1975 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und Führung von Restaurants und Hotels sowie die Beteiligung an solchen. Sie kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräussern und sich an verwandten Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber. Es besteht keine Statutenbestimmung mehr über die Mitteilungen an die Aktionäre. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Dr. Günther Schmid und Emil Rüdt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Max Fürst, nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

30. Juli 1975.
Hans Landis, in Bubikon (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1924, S. 1503). Spenglerei, Installationen, Haushaltungsartikel. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Juli 1975. Bauspenglerei usw.
Hans Landis AG, in Bubikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Kirchacher 3 (c/o Hans Landis-Kuster). Statutendatum: 24. 6. 1975. Zweck: Ausführung von Bauspenglerarbeiten und Flachbedachungen sowie Installation von sanitären Anlagen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Hans Landis jun., Bauspenglerei, San. Anlagen» in Bubikon geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 524 476.22) und Passiven (Fr. 125 636.30) gemäss Bilanz per 31. 12. 1974 zum Preise von Fr. 398 839.92, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR: Hans Landis-Kuster, von Bubikon und Urdorf, in Bubikon, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura hat Verena Landis geb. Kuster, von Bubikon und Urdorf, in Bubikon.

30. Juli 1975. Heizungen.
Hans Gabathuler, in Zollikon (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2873). Neuinstallationen, Reparaturen und Unterhalt von Zentralheizungen und Oelfeuerungen usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 7. 1. 1975 enthalten sind, an die «Gabathuler, Heizungen und Regelungstechnik AG», in Zollikon, erloschen.

30. Juli 1975.
Gabathuler, Heizungen und Regelungstechnik AG, in Zollikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Dachslerenstrasse 10. Statutendatum: 15. 7. 1975. Zweck: Planung und Ausführung sowie Service von Heizungen und Anlagen der Regelungstechnik. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Hans Gabathuler» in Zollikon geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven (Fr. 380 930.70) und denjenigen Passiven (Fr. 112 834.10), welche in der Uebernahmebilanz per 7. 1. 1975 enthalten sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 268 096.60, wovon Fr. 130 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die seit dem 7. 1. 1975 abgeschlossenen Geschäfte gelten als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. Vom Grundkapital sind Fr. 20 000 durch Verrechnung liberiert worden. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Klara Gabathuler-Peter, von Wartau und Zollikon, in Zollikon, Präsidentin und Delegierte, und Hansruedi Gabathuler, von Wartau und Zollikon, in Volketswil, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift.

30. Juli 1975.
Fiduciaire de la Société Suisse des Hôteliers S.A. (Treuhandstelle des Schweizer Hotelier-Verein A.G.), bisher in Montreux (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1971, S. 2037). Statuten, ursprünglich vom 2. 3. 1971 datiert, am 3. 4. 1975 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Habsburgstrasse 9, Zürich 10. Zweck: Führen von Buchhaltungen, Erstellen von Buchhaltungsabschlüssen, Durchführen von Bücherrevisionen, Analysen und Gutachten sowie Beratung auf steuerlichem und organisatorischem Gebiet und im Kauf und Verkauf von Unternehmungen sowie Uebernahme aller anderen Funktionen einer Treuhandgesellschaft. Die Gesellschaft besorgt ferner den Verkauf von Büro- und Buchhaltungsmaterial. Sie stellt ihre Dienste hauptsächlich den Mitgliedern des Schweizer Hotelier-Vereins zur Verfügung. Grundkapital: Fr.200 000, worauf Fr. 100 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 2000. VR (Verwaltungsrat): 5 bis 7 Mitglieder. Publikationsorgane: SHAB und Hotel-Revue. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Charles Leppin, Fritz von Almen, diese beiden infolge Todes, und Andreas Tresch sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mitglieder des VR sind Niklaus Weibel (bisher), von Malters, in Luzern, Präsident; Heinz Hotz (bisher), von Wetzikon ZH, in Flims, Vizepräsident; Kurt von Büren (neu), von Rüttenen, in La Tour-de-Peilz, Delegierter; Georg-Jakob Marugg (neu), von Conters im Prättigau, in Basel; Richard Lendi (neu), von Tamins, in Genf; Dr. Hans-Jörg Bossart (neu), von Luzern, in Zürich, und Jost Schmid (neu), von Vechigen, in Bern; alle 7 zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kurt von Büren ist nicht mehr Direktor. Die Unterschrift von Roland Mettrau ist erloschen. Neu zeichnet kollektiv zu zweien als Direktor für das Gesamtunternehmen Jean-Pierre Steudler, von Fontaines NE, in Zufikon. Die Prokura von Victor Sermet, von Dombresson, wohnhaft nun in Zürich, ist erloschen; er ist jetzt Vizedirektor und führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Hauptniederlassung. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Hauptniederlassung, Johann Nanzer, von Glis, in Zürich. Die Prokura von Jean-François Bercher ist erloschen.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

30. Juli 1975. Ziegelei
Ziegelei Rapperswil Louis Gasser AG, in Rapperswil BE (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1962, S. 3431). Die Kollektivprokura von Carl Moser ist erloschen.

30. Juli 1975. Camping.
Genossenschaft Campingplatz Bundkofen, in Bundkofen, Gemeinde Schüpfen BE (SHAB Nr. 117 vom 22. 5. 1965, S. 1165). Die Mitglieder Eduard von Känel, Kurt Lechner und Herbert Messmer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neue Mitglieder wurden gewählt: Rudolf Müller, von Eriz BE; René Salzmann, von Eggiwil BE, und Kurt Schudel, von Beggingen SH, alle in Bern; sie zeichnen kollektiv zu zweien, jedoch nicht unter sich.

Bureau Bern

29. Juli 1975.
Alfred Kern Ingenieurbüro für Elektronik und Messtechnik, in Köniz. Inhaber der Firma ist Alfred Kern, von Buchberg und Eglisau, in Köniz. Ingenieurbüro für Elektronik und Messtechnik. Wiesenstrasse 11.

29. Juli 1975.
Amphenol-Electronics SA, in Bern, Herstellung, Erwerb und Verkauf aller elektromechanischen Artikel usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1973, S. 276). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1975, S. 2051) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1975. Münzfernsprecher usw.
Autelca AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Fabrikation von, Handel mit, Revision und Reparatur von Münzfernsprechern usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1974, S. 2971). Max Wirz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Juli 1975.
Bellevue-Palace, Grand Hotel und Bernerhof AG, in Bern (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1968, S. 2268). Ernst Gerber, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Jost Schmid, der Direktor bleibt; Marc Hodler, von Gurzelen, in Köniz; Charles von Graffenried, von und in Bern. Max Brand, bisher Mitglied des Verwaltungsrates und Sekretär, ist nun Präsident. Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1975. Vermögensberatung.
Charles v. Graffenried, in Bern. Inhaber der Firma ist Charles von Graffenried, von und in Bern. Vermögensberatungen. Junkerngasse Nr. 35.

29. Juli 1975. Metzgerei.
Rud. Junker, in Bern, Metzgerei (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1959, S. 2858). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Max Junker», in Bern, übernommen.

29. Juli 1975. Metzgerei.
Max Junker, in Bern. Inhaber der Firma ist Max Junker, von Rapperswil, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Rud. Junker», in Bern. Metzgerei. Gewerbestrasse 18.

29. Juli 1975. Weine.
J. Tschannen, in Bern, Handel mit Weinen und Spirituosen (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1974, S. 2326). Neue Geschäftsnatur: Weinhandlung.

29. Juli 1975. Verpackungs- und Abfüll-Service.
P. Gerster Packing, in Wabern, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Peter Gerster, von Bern und Twann, in Wabern, Gemeinde Köniz. Verpackungs- und Abfüll-Service. Maygutstrasse 37.

30. Juli 1975. Wollwaren usw.
Prolana AG, in Bern, Abschluss von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere Handel mit Wollwaren usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1957, S. 3172). Viktor Krügle und Wilhelm Krügle sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Hermann Ernst Winzenried, von Belp, in Burgdorf, Präsident, und Beatrice Winzenried, von Belp, in Burgdorf, Sekretärin. Beide führen Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: Bern, Bundesgasse 20 (bei M. Rüfenacht, Notar und Fürsprecher). Geschäftsdomizil: Burgdorf, Friedeggstrasse 3.

30. Juli 1975.
Immobiliengesellschaft Halenbrücke AG, in Bern (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1973, S. 2918). Die Generalversammlung vom 6. Februar 1975 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. Juli 1975. Diätetische Präparate usw.
Wander AG, in Bern, Fabrikation und Verkauf von diätetischen, chemisch-pharmazeutischen und kosmetischen Präparaten usw. (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1975, S. 898). Dr. Bernhard Rüfenacht ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Jürg Marmet, von Frutigen, in Allschwil. Die Prokura von Dr. Karl Hartmann ist erloschen.

30. Juli 1975. Werbemittel für Bücher usw.
Bücherpick-Werbung AG, in Bern. Mit Statuten vom 16. Mai 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Planung und Herstellung von Werbemitteln für Bücher und andere Druckerzeugnisse, Werbeberatung im gesamten Buchmarkt. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 106 000, eingeteilt in 212 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von einer einfachen Gesellschaft gemäss näheren Angaben in den Statuten gemäss Bilanz per 31. Dezember 1974, Aktiven von Fr. 223 835.60 und Passiven von Fr. 163 835.60. Vom Uebernahmepreis von Fr. 60 000 werden Fr. 56 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Christof Sauerländer, von Aarau, in Suhr, Präsident; Max Hofmann, von Winterthur, in Küsnacht; Dr. Peter Keckeis, von Basel, in Küsnacht; Dr. Max Mittler, von Baden und Döttingen, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift je mit einem Mitglied des Verwaltungsrates ist Peter Streit, von Zimmerwald, in Urtenen. Geschäftsdomizil: Casinoplatz 2 (bei «Jaggi Treuhand AG»).

30. Juli 1975. Musikinstrumente usw.
Raas & Co., in Bern. Thomas Eugen Raas, von Frauenfeld, in Bern, und Johannes Willi, von Wahlern, in Spiez, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 16. August 1975 beginnen wird. Handel mit Musikinstrumenten, -zubehör, Musikalien und Hi-fi-Anlagen. Genfergasse 11.

30. Juli 1975.
Rudolf Jansky, Photohaus, in Bern (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1928, S. 190). Da die Firma nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird sie auf Begehren des Firmainhabers gelöscht.

Bureau de Delémont

29 juillet 1975. Construction.
Parietti & Gindrat S.A., succursale de Delémont, à Delémont, entreprise de construction (FOSC du 14. 1. 1975, N° 10, p. 87), avec siège principal à Porrentruy. Jean Demagistri, du Cerneux-Péquignot, à Delémont, est nommé directeur avec signature collective à deux.

30 juillet 1975. Construction.
Compomac S.A., en liquidation, à Delémont, tous procédés routiers, construction de bâtiments, etc., dissoute (FOSC du 5. 3. 1973, N° 53, p. 601). Par jugement du 24 juillet 1975, le président du Tribunal I du district de Delémont a déclaré la société en état de faillite.

30 juillet 1975. Scierie.
Jules Broquet et Cie, à Courfaivre, scierie et commerce de bois, société en commandite (FOSC du 16. 10. 1974, N° 242, p. 2763). La société est dissoute depuis le 27 juin 1975. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Jules Broquet S. A.», à Courfaivre, ci-après inscrite.

30 juillet 1975. Commerce de bois.
Jules Broquet S.A., à Courfaivre. Suivant acte authentique et statuts du 27 juin 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et le sciage du bois, et pour objet la continuation de l'entreprise «Jules Broquet et Cie», à Courfaivre, dont l'apport a été fait comme indiqué ci-après. Le capital social de fr. 300 000 est divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la société en commandite «Jules Broquet et Cie», selon bilan au 31 décembre 1974 annexé aux statuts, accusant un actif de fr. 1 343 636.84 (immeubles, mobilier, machines, véhicules, outillage, marchandises, débiteurs, titres, caisse) et un passif de fr. 868 532.07 (créanciers divers), soit un actif net de fr. 475 104.77. Ledit apport a été accepté pour ce prix, contre remise aux apporteurs de 299 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, le solde du prix leur étant crédité. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de «Jules Broquet et Cie», avec effet rétroactif au 31 décembre 1974. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée aux actionnaires. L'organe de publication de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Robert Gerster, de Zeihen, à Courfaivre, est président; Jules Broquet, de Movelier, à Courfaivre, vice-président, et Jean-Pierre Gerster, de Zeihen, à Courfaivre, secrétaire. Maryse Gerster-Broquet, de Zeihen, à Courfaivre, a été nommée fondé de procuration. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration et du fondé de procuration. Locaux: route Cantonale 626.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

29. Juli 1975.
Hotel Sandi, Bad Ragaz, in Bad Ragaz (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1965, S. 443). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Sandi Hotel AG», in Bad Ragaz.

29. Juli 1975.
Sandi Hotel AG, in Bad Ragaz. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb des Hotels Sandi in Bad Ragaz und Bewirtschaftung der dazugehörenden Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Grundstücke an- und verkaufen sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen und solche erwerben. Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 250 und 200 auf den Namen lautende Vorzugsaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Vorzugsaktien sind privilegiert bezüglich Dividendenberechtigung und Liquidationserlös gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Hotel Sandi, Bad Ragaz», in Bad Ragaz, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1975 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 2 520 189.99 und Passiven von Fr. 1 282 334.98 zum Preise von Fr. 1 237 855.01, wovon Fr. 300 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an Achille Riccardo Sandi-Brauchli, Präsident; Jon Claudio Sandi-Brügger, Vizepräsident, und Riccardo Sandi-Willi, alle drei von Lavin GR, in Bad Ragaz. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem weiteren Verwaltungsratsmitglied. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse.

29. Juli 1975. Ingenieurbüro.
Corbell AG, in Bad Ragaz SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. Juli 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros, insbesondere Projektierungen im ingenieurtechnischen und -wissenschaftlichen Bereich sowie Uebernahme und Ausführung von Forschungsarbeiten und aller einschlägigen Aufgaben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlungen mit Fr. 20 000 liberiert sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Asper, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Erika Asper, ohne Unterschrift, beide von Zürich, in Bad Ragaz SG. Geschäftsadresse: Taminastrasse 2.

29. Juli 1975.
Justosan AG, Futterspezialitäten, in St. Peterzell (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1975, S. 2). Willy Bamert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jules Stöckli, bisher Präsident, ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

29. Juli 1975.
Vitarte-Finanz AG, in Jona SG, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertgegenständen usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975, S. 401). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes See vom 28. Mai 1975 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

29. Juli 1975.
Bürgschaftsgenossenschaft des Schweizer Verbandes der Raiffeisenkassen, in St. Gallen (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1974, S. 2245). Hans Hiestand, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt Josef Roos, von Wolhusen, in St. Gallen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

29. Juli 1975.
Wohnbaugenossenschaft Pro Niederwil, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren (SHAB Nr. 198 vom 24. 8. 1972, S. 2240). Walter Eisenring, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hansruedi Bühler, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und das bisherige Vorstandsmitglied Karl Schönenberger, von Kirchberg SG, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren, ist nun Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Verwalter oder Aktuar.

29. Juli 1975. Bankgeschäfte.
Wegelin & Co., Inhaber Rehsteiner-Wegelin & Co., in St. Gallen, Bankgesellschaft, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1975, S. 29). Neu sind der Gesellschaft als Kommanditäre beigetreten Georg Rehsteiner, von St. Gallen und Speicher AR, in Corbera de Llobregat (E), mit einer Kommandite von Fr. 200 000; Hans Rosenberger-Wegelin, von Zürich, in Opfikon ZH, mit einer Kommandite von Fr. 100 000, und Heinz Allenspach-Wegelin, von Kreuzlingen TG, in Fällanden ZH, mit einer Kommandite von Fr. 100 000.

29. Juli 1975. Sägerei.
Ernst Baumann & Sohn, in Dietfurt, Gemeinde Bütschwil SG, Sägerei, Holzhandel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1967, S. 820). Diese Kollektivgesellschaft hat sich zufolge Ausscheidens des Gesellschafters Ernst Baumann-Mettler infolge Todes aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Ernst Baumann, von Mogelsberg, in Dietfurt, Gemeinde Bütschwil SG, im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Ernst Baumann.**

29. Juli 1975. Installationen.
Strässle AG, in St. Gallen, Installation von heiz- und lüftungstechnischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1971, S. 1279). An der Generalversammlung vom 29. Juli 1975 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt Ruedi Gräzer, von Einsiedeln, in St. Gallen. Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Karl Strässle ist nun Präsident und führt anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1975. Elektr. Installationen.
Binder & Co., in St. Gallen, elektrische und sanitäre Installationen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1953, S. 2520). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Binder & Co. AG St. Gallen», in St. Gallen.

29. Juli 1975. Elektr. Installationen.
Binder & Co. AG St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. Juli 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Elektrofachgeschäftes, insbesondere Ausführung elektrischer Installationsarbeiten und Handel mit elektrischen Apparaten und Einrichtungen. Sie kann auch sanitäre Installationsarbeiten ausführen sowie Handel mit sanitären Apparaten und Einrichtungen betreiben. Ferner kann sie sich an andern Unternehmungen beteiligen, sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Binder & Co.», in St. Gallen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Juli 1975 und Uebernahmebilanz per 1. Februar 1975 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 1 580 651.43 und Passiven von Fr. 480 355.93 zum Preise von Fr. 1 100 295.50, wovon Fr. 500 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Max Binder, von Strengelbach, in St. Gallen. Einzelprokura wurde erteilt an Alice Binder, von Strengelbach, in St. Gallen, und Kollektivprokura zu zweien an Alfred Binder, von Strengelbach, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Goliathgasse 19.

Aargau – Argovie – Argovia

29. Juli 1975.
Gebr. Koch Baugeschäft, in Wohlen, Kapellmattstrasse 8. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. Januar 1960 eine Kollektivgesellschaft. Gesellschafter sind: Karl Koch-Nietlisbach, von Uezwil AG, in Wohlen, mit Einzelunterschrift, und Paul Koch-Zimmermann, von Uezwil AG, in Büttikon AG, ohne Unterschriftsrecht. Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau, ferner Handel mit Liegenschaften und Grundstücken.

29. Juli 1975.
Hotel Engel Rümikon Emil Jäger jun., in Rümikon, Hotel Restaurant, Weinhandlung «Zum Engel» (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1958, S. 1923). Die Firma lautet neu: **Emil Jäger-Schneider.** Neue Geschäftsart: Betrieb einer Weinhandlung, ferner Handel mit Grundstücken und Immobilien. Geschäftsadresse: Dorfstrasse 24. Der Firmainhaber heisst Emil Jäger-Schneider.

29. Juli 1975.
Käsereigenossenschaft Dintikon, in Dintikon (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1971, S. 2949). Der Kassier Peter Meier-Pfister ist aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Zum neuen Kassier wurde der bisherige Beisitzer Rudolf Nyffenegger-Zürcher, von Wyssachen BE, in Dintikon, ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1975.
E. Birchmeier Baugeschäft, in Würenlingen, Kohlenweg 575. Inhaber dieser Firma ist Ernst Birchmeier-Meier, von und in Würenlingen. Betrieb eines Baugeschäftes, Ausführung von Neu- und Umbauten sowie Verkauf von Baumaterialien.

29. Juli 1975.
Raiffeisenkasse Zuzgen, in Zuzgen, Genossenschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1974, S. 1535). Der Vizepräsident Karl Adler ist aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Zum neuen Vizepräsidenten wurde der bisherige Beisitzer Alfred Hürbin-Hiltmann, von und in Zuzgen, ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1975. Mech. Werkstätte.
Dr. W. Killer AG, in Oftringen, mechanische Werkstätte und Blechschlosserei usw. (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1973, S. 2569). Der Präsident und Delegierte des Verwaltungsrates, Dr. Walter Killer, wohnt nun in Zürich.

29. Juli 1975. Werkzeugschleiferei.
Hans-Ulrich Häusermann, in Egliswil, Betrieb einer Werkzeugschleiferei, Handel mit Werkzeugen für die Metallverarbeitung (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1968, S. 2342). Neue Geschäftsart: Betrieb einer Werkzeugschleiferei, Handel mit Werkzeugen und Werkzeugmaschinen für die Metallbearbeitung. Einzelunterschrift wurde erteilt an Else Häusermann-Gehrig, von und in Egliswil, und Irene Kleiner-Weber, von und in Egliswil. Neue Geschäftsadresse: Seengerstrasse 305.

29. Juli 1975. Garage.
Emil Baschnagel AG, in Windisch, Vindonissa-Garage usw. (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1966, S. 3068). Einzelprokura wurde erteilt an Hildegard Baschnagel, geb. 1947, von Eggenwil AG, in Windisch.

29. Juli 1975.
Eichenberger Sanitär AG, in Aarau, Ausführung von Sanitärinstallationen usw. (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 1972, S. 1659). Einzelprokura ist erteilt worden an Dieter Eichenberger-Wirz, von und in Beinwil am See AG.

29. Juli 1975.
M. Eichenberger-Lütscher Sanitär AG. Reinach AG, in Reinach, Ausführung von Sanitärinstallationen usw. (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 1972, S. 1659). Einzelprokura ist erteilt worden an Dieter Eichenberger-Wirz, von und in Beinwil am See AG.

29. Juli 1975.
Jos. Stocker Hoch- und Tiefbau AG, in Hausen (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 942). Die Prokura von Rolf Stocker ist erloschen.

29. Juli 1975.
Informex AG für Verbraucherinformation, in Baden, Obere Gasse 4. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 18. Juli 1975. Zweck: Beschaffung, Vermittlung und Verkauf von Adressen sowie Herstellung und Vertrieb von weiteren Dienstleistungen im Bereiche der Kommunikation und Werbung. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 40 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltung: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Linard Biert-Spitzer, von Schuls GR, in Turgi-Wil AG, mit Einzelunterschrift; weiteres Mitglied: Franz Rieder-Plüss, von Oensingen SO, in Neuenhof AG, ohne Unterschriftsrecht. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Rudolf Wegmann-Oetinger, von Volketswil ZH, in Wängi-Rosental TG, und Rudolf Weiss-Ziltener, von Zürich, in Mönchaltorf ZH.

29. Juli 1975. Maschinen.
K. Laier A.G., in Neuenhof, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art (SHAB Nr. 74 vom 1. 4. 1975, S. 845). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. Juni 1975, Art. 748 OR, Fusionsvertrag vom 26. Juni 1975 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1974 übernahm die Gesellschaft von der «Visomat Aktiengesellschaft», in Rümlang ZH (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1975, S. 1309) sämtliche in der erwähnten Fusionsbilanz aufgeführten Aktiven im Betrage von Fr. 1 743 751.53 und Passiven von Fr. 1 392 965.07 zum Uebernahmepreis von Fr. 350 786.46. Anlässlich der Generalversammlung vom 30. Juni 1975 wurde das Grundkapital von bisher

Fr. 500 000 durch Ausgabe von 50 weiteren, entsprechend dem Fusionsvertrag voll liberierten und den Aktionären der «Visomat Aktiengesellschaft» zuerkannten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 550 000 erhöht. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet neu: **Visomat-Laier AG.** Neuer Zweck: Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Apparaten aller Art, insbesondere auch von resp. mit Vermessungsinstrumenten für das Baugewerbe. Sie kann Grundstücke, alle beschränkt dinglichen Rechte an Grundstücken sowie alle Immaterialgüterrechte im In- und Ausland erwerben und veräussern. An der gleichen Generalversammlung wurden vom nunmehrigen Grundkapital von Fr. 550 000, eingeteilt in 550 Namenaktien zu Fr. 1000, deren 50 Aktien in 500 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien zu Fr. 100 zerlegt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt somit Fr. 550 000, ist voll liberiert und nun eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100. Verwaltung: ein oder mehrere Mitglieder. Das Mitglied Dr. Jakob Notter-Morgenstern ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Das bisherige Mitglied Peter Wächter-Rüegg wurde zum Vizepräsidenten ernannt; er führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift. Claire Meyer-Laier ist nicht mehr Delegierte, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; sie führt nun nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

29. Juli 1975. Farbspritzpistolen.
Theo Krebs AG, in Kreuzlingen, Fabrikation und Handel mit Apparaten, insbesondere von elektrischen Farbspritzpistolen und Fleckenreinigungsgeräten sowie Vertrieb von chemisch-technischen Produkten aller Art (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1974, S. 1065). Dr. Heinz Engeler, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Willi Hirt, von Kleinandelfingen, in Uttwil, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

29. Juli 1975.
Braunviehzucht-Genossenschaft Aadorf, in Aadorf (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1972, S. 77). Hans Zimmermann, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Max Büchi, von und in Wittenwil, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten ernannt und führt nun Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

29. Juli 1975. Eisenwaren.
Robert Ochsner, in Aadorf, Eisenwarenhandlung (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1948, S. 832). Die Firma wird infolge Tod des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Robert Ochsner's Erben», in Aadorf, übernommen.

29. Juli 1975. Haushaltartikel.
Robert Ochsner's Erben, in Aadorf. Unter dieser Firma sind Wwe. Elisabeth Ochsner-Rhyner, von Volketswil, in Aadorf, Margrit Anderegg-Ochsner, von Wattwil, in Aeschh ZH, Jürg Ochsner-Töngi, von Volketswil, in Opfikon ZH, Gertrud Fuchs-Ochsner, von Gais, in Aadorf, und Heinz Ochsner, von Volketswil, in Aadorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1974 ihren Anfang nahm. Sie übernimmt die Aktiven und die Passiven der bisherigen Einzelfirma «Robert Ochsner», in Aadorf. Die Gesellschafterin Wwe. Elisabeth Ochsner-Rhyner und die Gesellschafter Jürg und Heinz Ochsner, zeichnen einzeln. Die Ehemänner Max Anderegg-Ochsner und Werner Fuchs-Ochsner haben im Sinne von Art. 167 Abs. 1 ZGB zugestimmt. Handel mit Haushalt- und Eisenwarenartikeln. Bahnhofstrasse 3, 8355 Aadorf.

29. Juli 1975. Chem. Produkte.
Witsch & Co., bisher in Pfäffikon ZH, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1955, S. 2906). Der Sitz wurde nach Kreuzlingen verlegt. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Walter Witsch, von Pfäffikon ZH und Herisau AR; nun in Wildhaus. Kommanditärin Hilde Witsch mit einer Kommandite von Fr. 25 000 heisst infolge Heirat Hilde Spörri-Witsch, und ist neu heimatberechtigt in Weisslingen; sie führt wie bisher Einzelprokura. Die Unterschrift von Mathias Witsch ist erloschen. Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung die Aktiven und Passiven der «H. Witsch», in Pfäffikon. Domizil: Konstanzerstrasse 18, eigenes Büro.

29. Juli 1975. Spezereiwaren.
Joseph Hagen Wwe., in Hüttwilen, Spezereiwaren- und Tuchhandlung (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1925, S. 883). Die Firma wird infolge Tod der Inhaberin gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma Frau P. Lieber-Hagen, in Hüttwilen, übernommen.

29. Juli 1975.
Frau P. Lieber-Hagen, in Hüttwilen. Firmainhaberin ist Priska Lieber-Hagen, von Zürich, in Hüttwilen. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Joseph Hagen Wwe.» in Hüttwilen. Verkauf von Lebensmitteln. Der Ehemann Paul Lieber hat gemäss Art. 167 Abs. 1 ZGB Zustimmung erteilt. Hauptstrasse 32.

29. Juli 1975. Spenglerei.
Josef Weber, in Altnau, Spenglerei und sanitäre Installationen, Handel mit Haushaltungsartikeln (SHAB Nr. 54 vom 4. 3. 1952, S. 608). Die Firma ist infolge Geschäftsverkauf an den Sohn Josef Weber jun., in Altnau, erloschen.

29. Juli 1975. Spenglerei.
Weber Josef jun., in Altnau. Firmainhaber ist Josef Weber jun., von Eschenz, in Altnau. Spenglerei und San. Installationen. Oberdorf, 8595 Altnau.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

29 luglio 1975.
Elettrovalli S.A., in Bellinzona, compera, vendita di elettrodomestici, ecc. (FUSC del 21. 3. 1968, Nº 68, p. 603). Eros Valchera, dimissionario, non è più presidente del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Mario Ghisla di Cesare, da Marolta, ora in Biasca, precedentemente membro, già iscritto, è nominato amministratore unico con firma individuale.

Ufficio di Locarno

29 luglio 1975. Attività finanziaria.
Fimedla S.A., in Locarno (FUSC del 14. 4. 1974, Nº 85, p. 965). Milo Caroni, dimissionario, non è più amministratore unico; il suo diritto di firma è cancellato. Nuovo amministratore unico, con diritto di firma individuale, è nominato Franz Ruckstuhl, da Braunau e Affeltrangen TG, in Speicher AR.

29 luglio 1975. Sviluppo turistico.
Comunità di montagna Indemini-Sciaga S.A., in Indemini (FUSC del 28. 4. 1975, Nº 97, p. 1122). Claudio Borgnini, già membro, è ora presidente del consiglio d'amministrazione; mantiene il diritto di firma individuale come finora. Sono nominati nuovi membri del consiglio d'amministrazione, senza diritto di firma: Egidio Rossi, da e in Indemini; Rolando Domenighetti, da e in Indemini; Federico Alluisetti, da Gerra Gambarogno, in Vira Gambarogno; Germano Martini, da Indemini, in Monte Carasso.

29 luglio 1975. Abbigliamento.
Francini Eliana, in Locarno (FUSC del 4. 2. 1975, Nº 28, p. 305). La ditta è cancellata, su istanza della titolare, per cessione del commercio. Attivo e passivo, al 1º luglio 1975, sono assunti dalla nuova società in accomandita «Oliviero Francini & Co.», in Locarno, inscritta in seguito.

29 luglio 1975. Abbigliamento.
Oliviero Francini & Co., in Locarno. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società in accomandita con inizio al 1º luglio 1975. Socio illimitatamente responsabile è Oliviero Francini, cittadino italiano, in Locarno, e socio accomandante è Eliana Francini nata Zucchi, da e in Locarno, con un'accomandita di fr. 500. La ditta rileva attivo e passivo al 1º luglio 1975, della cessata ditta individuale «Francini Eliana», in Locarno, cancellata. Importazione e commercio di articoli di abbigliamento in genere. Recapito: via San Martino 5, Solduno.

29 luglio 1975. Strumenti musicali.
Martin-Musik, Martin Christen, succ. di Locarno, in Locarno. Sotto questa ragione sociale la ditta «Martin-Musik, Martin Christen», in Chur, commercio di strumenti musicali, inscritta nel registro di commercio di Chur 18 marzo 1974 (FUSC del 5. 5. 1975, Nº 103, p. 1208) ha aperto una succursale a Locarno. La succursale è vincolata dalla firma individuale del titolare Martin Christen, da Herzogenbuchsee, in Chur e dalla firma collettiva a due di Corrado Knobel, da Leuggelbach GL, in Ascona, nominato direttore della succursale. Commercio di strumenti musicali. Recapito: via delle Corporazioni 5.

29 luglio 1975. Immobili.
Valdoro di Fausto B. Bonetti, in Locarno. Titolare: Fausto B. Bonetti, da Muralto, in Minusio. Ufficio fiduciario, amministrazioni, incassi, compera e vendita di immobili e agenzia immobiliare. Recapito: via della Pace 5.

29 luglio 1975. Ristorante.
Müller Peter e Graziella, in Locarno. I coniugi Peter e Graziella Müller-Sacchet, da Unterscen BE, in Locarno, hanno costituito, in data 1º luglio 1975, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale indicata. Vincola la firma individuale degli associati. Gerenza ristorante con alloggio «Elvetico». Recapito: via Vallemaggia 31.

29 luglio 1975. Coloniali.
Paolo Scandella & Figlio, in Gordola (FUSC del 10. 4. 1972, Nº 83, p. 894), società in nome collettivo. Il domicilio dell'associato Paolo Scandella è ora in Minusio. Il socio Fausto Scandella è domiciliato a Tenero-Contra. La sede della ditta è trasferita a Tenero-Contra. Recapito: via Gottardo, casa Gianni Dedea, Tenero.

29 luglio 1975. Costruzioni metalliche.
«Cometal» Regazzi Efrem, in Gordola (FUSC dell'8. 1. 1965, Nº 5, p. 70). La ragione sociale viene modificata in: **Efrem Regazzi.** Lo scopo viene modificato in: fabbricazione e commercio di costruzioni metalliche, serramenti, facciate, pareti divisorie, soffitti, persiane, lamelle, tende da sole e affini e di ogni altro prodotto edile, nonché ogni altra attività attinente all'edilizia in generale, come pure partecipazione ad aziende similari. Sono nominati procuratori, con diritto di firma collettiva a due: Giacomo Petraglio, da Caneggio, in Gordola; Herbert Schlatter, da Oberglatt ZH, in Gordola; Luciano Nessi, da Muralto, in Locarno. Nuovo recapito: via Stazione.

29 luglio 1975. Abbigliamento.
Francesca Zarbl, in Locarno (FUSC del 31. 12. 1974, Nº 305, p. 3480). La ragione sociale viene modificata in: **«Alta Moda» di Francesca Zarbl.**

29 luglio 1975. Costruzioni.
Ing. Paolo Tomasetti & Co., in Muralto (FUSC del 10. 1. 1974, Nº 7, p. 74), società in accomandita. Il socio accomandante Attilio Jelmini è uscito dalla società in data 30 giugno 1975. La sua accomandita è estinta. Nuovo socio accomandante, con un'accomandita di fr. 1000, è entrato il signor Fausto Mordasini, da Comologno, in Locarno, al quale viene conferito il diritto di firma individuale.

29 luglio 1975. Immobili.
Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare, in Locarno (FUSC del 1. 8. 1974, Nº 177, p. 2120), società anonima. William Cottier, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta.

29 luglio 1975. Manufatti per l'edilizia.
Preform S.A., in Locarno (FUSC del 26. 4. 1966, Nº 96, p. 1347). Nuovo recapito: c/o Genfido S.A., via della Pace 9.

29 luglio 1975. Impianti sanitari.
Torisa S.A., in Minusio (FUSC del 29. 6. 1971, Nº 148, p. 1607), società anonima. Nuovo recapito: via R. Simen 54.

29 luglio 1975. Impianti sanitari.
Figli di G. Conti, in Muralto (FUSC del 13. 10. 1958, Nº 239, p. 2728), società in nome collettivo. Nuovo recapito: via Stazione 9, Palazzo Pax.

29 luglio 1975. Costruzioni.
Carrara Giuseppe, in Ronco s/Ascona (FUSC del 12. 10. 1960, Nº 239, p. 2925). La ditta è cancellata, su istanza del titolare, per cessione del commercio. Attivo e passivo, al 1º gennaio 1975, sono assunti dalla nuova società in accomandita «Flli. Carrara & Co.», in Ronco s/Ascona, inscritta in seguito.

29 luglio 1975. Costruzioni.
Flli. Carrara & Co., in Roncos/Ascona. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società in accomandita con inizio al 1º gennaio 1975. Gerardo Carrara e Dario Carrara, entrambi da e in Ronco s/Ascona, sono soci illimitatamente responsabili. Giuseppe Carrara, da e in Ronco s/Ascona è socio accomandante con una accomandita di fr. 10 000. La società rileva attivo e passivo, al 1º gennaio 1975, della cessata ditta individuale «Carrara Giuseppe», in Ronco s/Ascona, cancellata. La società è vincolata dalla firma individuale degli associati. A Giuseppe Carrara è conferito il diritto di firma individuale. Genere di commercio: impresa costruzioni.

29 luglio 1975. Calcestruzzo.
Quick malta secca S. a g. l. (Quick Trockenmörtel G.m.b.H.), in Locarno (FUSC del 20. 8. 1974, Nº 193, p. 2280). Con decisione assembleare del 15 luglio 1975, risultante da atto pubblico, la società ha deciso lo scioglimento. Essa csiste unicamente per la sua liquidazione che sarà effettuata sotto la ragione sociale: **Quick malta secca S. a g. l. in liquidazione (Quick Trockenmörtel G.m.b.H. in liquidazione),** da Hans Naretto, da Ascona, in Locarno, nominato liquidatore con diritto di firma individuale. Le firme dei gerenti Robert Serena e Helmut Geiger sono estinte. Recapito della società in liquidazione: Largo Zorzi 12, presso avv. Gianfranco Cotti.

29 luglio 1975. Materiale per l'edilizia.
Cellbeton Anima, Elisabetta Costrè-Gut, in Locarno (FUSC del 17. 7. 1974, Nº 164, p. 1970). Francesco Costrè, cittadino italiano, in Locarno, è nominato direttore con diritto di firma individuale.

29 luglio 1975. Immobili.
Monte Verità S.A., in Ascona (FUSC del 28. 11. 1969, Nº 279, p. 2748). Paolo Mariotta, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata. Mario Barazzoni, da Russo, in Ascona, già membro, è ora vice-presidente; gli viene conferito il diritto di firma collettiva a due. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione, senza diritto di firma, è nominato Aldo Allidi, da e in Ascona.

29 luglio 1975. Partecipazioni.
Lumi S.A., in Locarno (FUSC del 14. 9. 1967, Nº 215, p. 3057). Questa ragione sociale viene cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno in seguito al trasferimento della sede a Glarus (FUSC del 26. 6. 1975, Nº 146, p. 1764).

29 luglio 1975. Filatura, tessitura.
Filatura di cotone sul Ticino S.A. (Filature de coton sur Tessin S.A.) (Baumwollspinnerei am Tessin A.G.), in Magadino (FUSC del 12. 6. 1974, Nº 134, p. 1608). Bruno Marazzi, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata. Jacques Voortmann non è più presidente del consiglio d'amministrazione, rimane membro. Etienne van den Boogaerde, già membro, è ora presidente; Marco Grassi, già membro, è ora vice-presidente; tutti mantengono il diritto di firma collettiva a due come finora. Remo Marazzi, da Riva San Vitale, in Muralto, è nominato membro del consiglio d'amministrazione con diritto di firma collettiva a due; la sua procura è cancellata.

29 luglio 1975. Sapone, ecc.
Saponificio Locarno S.A. (Seifenfabrik Locarno A.G.) (Savonnerie Locarno S.A.), in Locarno (FUSC del 10. 10. 1973, Nº 237, p. 2733). Arturo Chiesa, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione.

Ufficio di Lugano

29 luglio 1975.
Crédit Industriel S.A., Succursale de Lugano, in Lugano, la partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC dell'11. 9. 1974, Nº 212, p. 2466), con sede principale a Ginevra. Dr Pierre Lardy non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro con firma collettiva a due è: Léo Thurnherr, da Sursee, in Ginevra. La firma di Dr Leo Schmon, gi procuratore, è estinta.

29 luglio 1975. Tappeti, ecc.
Hettinger A.G. Basilea, Succursale di Lugano, in Lugano, commercio di ricoperture, ecc. (FUSC del 6. 3. 1972, Nº 55, p. 582), società anonima con sede principale a Basilea. Ursula Lindstedt, da ed in Riehen, membro del consiglio d'amministrazione, ha ora firma collettiva a due. Fritz Leuenberger, da Basilea e Ursenbach, in Berna, e Anton Graber, da Dagmersellen, in Reinach BL, sono procuratori con firma collettiva a due. Le firme di Richard Gerrels, già membro; Roland Christen, già procuratore, e Eduard Seitenaden, già procuratore, sono estinte.

29 luglio 1975. Immobili, ecc.
Louverture S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 luglio 1975. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, la gestione di titoli azionari e di quote di società, la partecipazione a società o imprese nonché l'espletamento di operazioni commerciali e finanziarie. Essa non eserciterà alcuna attivita in Svizzera. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri; amministratore unico con firma individuale: Giorgio Ferrecchi, da ed in Lugano. Recapito: Piazza Dante 8, presso avv. Dr Renzo Rezzonico.

29 luglio 1975. Gallerie d'arte, ecc.
Mazar SA, in Bissone. Società anonima con atto notarile e statuto del 22. 7. 1975. Scopo: la gestione di gallerie d'arte, commercio di opere d'arte in generale per conto proprio o per conto di terzi, anche mediante aste. La società potrà promuovere attività culturali in ogni possibile forma. La società potrà realizzare pubblicazioni di ogni genere nel campo artistico. La società potrà assumere partecipazioni in società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri: Dr Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, presidente; Pier Giovanni Keller, da Oberthal, in Lugano, membro, entrambi con firma collettiva a due. Recapito: uffici propri.

29 luglio 1975. Partecipazione, ecc.
Freiherren S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 7. 3. 1974, Nº 55, p. 639). Con verbali notarili delle assemblee generali straordinarie del 24 e 25 giugno 1975 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Industrial Project Coordination IPCO S.A.** e lo scopo in: il coordinamento di più imprese chiamate ad intervenire nella esecuzione di lavori e/o servizi nei settori dell'impiantistica industriale in genere, dell'edilizia, dello struttamento delle risorse naturali, dello sviluppo industriale e della gestione degli impianti, ivi compresa la formazione professionale e l'assistenza tecnica delle infrastrutture terrestri e marittime; l'acquisto, la vendita, la gestione in proprio o per conto di terzi e l'amministrazione di immobili quale ne sia la destinazione. La società ha inoltre deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Dr Diego Lissi, già presidente, e Alberto Collenberg, già segretario, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Francesco Salimbeni, di nazionalità italiana, in Milano, presidente; Gianfranco Antognini, da Magadino, in Lugano, membro; Arnaldo Bolla, da Castro, in Lugano, membro, tutti con firma individuale. Nuovo recapito: via Maggio 13 (uffici propri).

29 luglio 1975. Autoveicoli, ecc.
Panauto S.A., in Viganello, la compra-vendita di autoveicoli, ecc. (FUSC del 28. 6. 1973, Nº 148, p. 1849). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25. 7. 1975, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Panauto S.A. in liquidazione** da Plinio Bernardoni, amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: via al Forte 2, c/o avv. Plinio Bernardoni.

29 luglio 1975. Costruzioni, ecc.
Battista Taglioni, in Sorengo, impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 14. 3. 1960, Nº 61, p. 847). La ditta viene cancellata per cessazione di attività a partire da 22 marzo 1974.

Distretto di Mendrisio

29 luglio 1975.
Promozioni Edilizie S.A., in Chiasso (FUSC del 6. 8. 1974, Nº 181, p. 2157). Luigi Gaffuri, dimissionario, non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dr Geo Camponovo, da Pedrinate, in Chiasso, presidente, avv. Gian Mario Pagani, da Morbio Superiore, in Balerna; Emilio Camponovo, da Pedrinate, in Vacallo, membri: tutti con firma individuale.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

15 juillet 1975. Pressing.
Ehinger Aigle S.A., à Aigle, nouvelle société anonyme. Statuts du 8 juillet 1975. But: l'exploitation de pressings. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, libérées à concurrence de 40 %, soit de fr. 20 000. Selon contrat du 8 juillet 1975, il a été fait apport à la société par Ceronc S.A. du commerce de pressing qu'elle exploite à Aigle avec l'agencement et les biens mobiliers suivants: une machine de nettoyage Whirlpool, appareils de ventilation, installations diverses, mobilier (bureau, banque, penderie, petit matériel), enseigne lumineuse, coût de réfection du magasin exploité par Ceronc S.A., à l'enseigne Ehinger, et le goodwill (fr. 1500), d'une valeur totale de fr. 40 000. En paiement de cet apport, il est remis à l'apporteur 25 actions de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence de fr. 10 000, le solde de fr. 30 000, étant versé sur un compte-courant créancier au nom de Ceronc S.A., dans les livres de la société. Publications: FOSC, organe social de publicité. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: James Fortmann, de Berne, à Köniz, président; Jean-Blaise Vacheron, de Mur, au Châtel-sur-Bex, secrétaire, et Jean-Claude Ehinger,

de Lucens et Yverdon, à Yverdon, et Marguerite Vacheron, de Mur, au Châtel-sur-Bex, membres. Signature collective de James Fortmann avec Jean-Blaise Vacheron ou Marguerite Vacheron et de Jean-Claude Ehinger, avec Jean-Blaise Vacheron ou Marguerite Vacheron. Locaux: rue du Bourg 8, à Aigle.

29 juillet 1975.
Alpe des Chaux, société immobilière, à Gryon (FOSC du 26. 9. 1974, p. 2602). L'administrateur Paul Eric Fonjallaz a démissionné; sa signature est radiée. Jean Aimé Cruchon, de Lausanne et Bercher, à Lausanne, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux.

29 juillet 1975. Atelier de réparations.
Robert Chambrier, à Bex, atelier de réparations, machines de chantiers (FOSC du 5. 8. 1964, p. 2406). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

29 juillet 1975. Immeubles.
S.I. Mandelieu-Azur S.A., à Aigle (FOSC du 8. 8. 1974, p. 2180). Suivant le procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24. 7. 1975, la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: **S.I. Théoule-Azur S.A.** Nouveau but: La société acquerrera de la société immobilière «La Catode», dont le siège est à Théoule/Mer, un studio N° 33 et un parking extérieur N° 28, du bâtiment B, du complexe immobilier «La Toquade», à Théoule/Mer (France), pour le prix de ffr. 120 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau d'Oron

29 juillet 1975. Meubles.
Fam Diffusion S.A., à Ropraz. Suivant acte authentique du 25 juillet 1975, et statuts de même date, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'importation et le commerce de meubles et d'autres articles, ainsi que la représentation d'autres entreprises de la branche. Elle peut participer à d'autres entreprises. La société acquerra de la société Fam S.A., à Ropraz des marchandises pour un prix total de fr. 522 264 et des créances pour un prix total de fr. 319 777.10. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publication: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur: Luciano dit Lucien Olivia, de Lausanne, à La Conversion, avec signature individuelle. Bureau: dans ses locaux.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

29 juillet 1975. Travaux publics.
Entreprise Murer SA, succursale de Martigny, travaux publics, génie civil (FOSC du 12. 2. 1974, p. 414), de siège principal à Erstfeld. L'inscription est radiée par suite de suppression de la succursale.

29 juillet 1975. Horlogerie.
Ballestraz, à Martigny. Titulaire: Jean-Luc Ballestraz, de Grône, à Martigny. Atelier d'horlogerie, studio-son. Rue du Léman 33.

29 juillet 1975.
Entreprise Richard Antony SA créations de parcs et de jardins, à Monthey (FOSC du 3. 1. 1973, p. 7). Le secrétaire Raymond Rithner, a démissionné et sa signature est radiée. Richard Antony reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

29 juillet 1975. Outillage.
Overeco SA, à Port-Valais. Selon acte authentique et statuts du 21. 7. 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le commerce soit l'achat, la vente, la location, de toutes machines, matériel, outillage de chantier, du bâtiment, du génie civil et béton armé, de terrassements et de transports, et toutes opérations mobilières ou immobilières s'y rapportant. Le capital social de fr. 50 000 est entièrement versé et divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Les convocations se font par la FOSC, organe social de publicité, ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; Charles-Henri Galletti, de Collombey-Muraz, à Monthey, président; Hans Arnold, de Flüelen, à Port-Valais, et Richard Bonvin, de Chermignon, à Randogne. Les trois ont la signature collective à deux. Le Bouveret, chez Hans Arnold.

Bureau de Sion

28 juillet 1975. Immeubles.
Denis Borgeat, à Chermignon. Le chef de la maison est Denis Borgeat, de et à Chermignon. Agent immobilier.

28 juillet 1975.
Société de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer SA, succursale de Sion, avec siège principal à Genève (FOSC du 30. 10. 1974, N° 254, p. 2891). Modification des statuts le 26. 6. 1975. Nouvelle raison sociale: **SSGI Société de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer SA (SSGI AG für allgemeine Immobilien Ueberwachung J. Ed. Kramer).**

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

29 juillet 1975. Café-restaurant.
Dominique Ginexi, à Boudry, exploitation du café-restaurant des Ailes (FOSC du 8. 5. 1972, N° 107, p. 1176). Par suite de transfert du siège de la maison à Travers (FOSC du 24. 7. 1975, N° 170, p. 2043). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Boudry.

Genf – Genève – Ginevra

28 juillet 1975. Produits pharmaceutiques.
«Difarmex» Paul David, à Genève, commerce de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 7. 2. 1974, p. 366). Nouvelle adresse: 40, rue du Rhône.

28 juillet 1975. Peinture.
Maurice De Min, à Genève. Chef de la maison: Maurice De Min, d'Italie, à Genève. Entreprise de peinture, pose de papiers-peints, de moquettes et de rideaux. 7, rue de Montchoisy.

28 juillet 1975. Café.
S. Gadella, à Genève, café (FOSC du 22. 9. 1971, p. 2321). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 juillet 1975. Horlogerie.
Charles-Alexandre Huning et fils, à Genève, importation, exportation et commerce d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC du 28. 7. 1960, p. 2246). La société est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 2 ORC, par suite de décès de l'associé Charles-Alexandre Huning et de départ de l'associé Jean Huning et cessation de l'exploitation.

28 juillet 1975. Tabacs.
Aloïs Jaquinet, à Genève, débit de tabacs, etc. (FOSC du 11. 10. 1961, p. 2955). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 juillet 1975. Maçonnerie.
Guido Pillon, à Bernex, entreprise de maçonnerie (FOSC du 27. 9. 1973, p. 2637). Par suite du changement du nom de la rue et de la numérotation, l'adresse est désormais: 27, chemin Sous-le-Têt.

28 juillet 1975. Ferblanterie.
Leo Schneider, à Bernex, ferblanterie-plomberie (FOSC du 2. 2. 1970, p. 248). Par suite du changement du nom de la rue, l'adresse est désormais: 28, chemin de Sur-Beauvent.

28 juillet 1975.
Ambulances Dupont SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 juillet 1975. But: exploitation d'une entreprise d'ambulances à Genève. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Apport en nature: trois ambulances, Citroën ID 21, modèles 1969, 1971 et 1973, avec équipement sanitaire complet et radio-téléphone PYE, selon inventaire du 8 juillet 1975, pour fr. 95 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Giovanna Dupont, de Versoix, à Genève, présidente; Georges Dupont, de Versoix, à Genève, secrétaire, et directeur; William Dupont, de Versoix, à Genève, aussi directeur, et Jean Sunier, de et à Genève, délégué, lesquels signent individuellement. Adresse: 11, avenue Godefroy.

28 juillet 1975.
CIGC Entreprise de Constructions immobilières et de Génie civil SA, à Satigny, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 juillet 1975. But: entreprise générale de tous travaux de constructions immobilières, de terrassements, fondations, collecteurs, routes, ponts, voies ferrées, ouvrages de maçonnerie et béton armé, de travaux publics et de génie civil. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Gérald-Edouard Wursten, de Genève, à Lancy, président, et Daniel-Paul-Edouard Chappuis, de Rivaz, à Versoix, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 71, route de Peney.

28 juillet 1975.
Cotecna Engineering SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juillet 1975. But: réaliser toutes études, prodiguer tous conseils et assurer tous travaux techniques en dehors de Suisse, dans les domaines du génie civil, de l'équipement mécanique, chimique, électrique et industriel et de la production énergétique. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Elie-Georges Massey, de et à Genève, président; Pierre Froidevaux, de Bémont BE, à Corsier, secrétaire, et Henri Moeremans d'Emaus, de Belgique, à Milan, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 70, rue du 31-Décembre.

28 juillet 1975.
Gestobra SA, à Prangins VD (FOSC du 16. 8. 1973, p. 2298). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 6 mars 1973. Nouveaux statuts du 10 juillet 1975. But: prise, administration et gestion de participations à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, mobilières et immobilières. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 250 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Thalmann, de Genève, à Prangins VD, administrateur unique (inscrit), avec signature individuelle. Adresse: 3, place Isaac-Mercier.

28 juillet 1975. Epicerie.
Glaus & Cie, à Genève, épicerie, etc., société en nom collectif (FOSC du 8. 3. 1966, p. 772). Nouvelle adresse: 63, rue des Eaux-Vives.

28 juillet 1975. Entreprise d'expédition.
Goth & Co SA, succursale de Genève, entreprise d'expédition, etc. (FOSC du 17. 4. 1973, p. 1077). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Pierre Genton, de Chardonne VD, à Lausanne.

28 juillet 1975. Informatique.
IBM (Suisse), succursale de Genève, à Genève, machines à cartes perforées, etc. (FOSC du 18. 9. 1974, p. 2534). La procuration de Rolf Schuppisser est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à André Namiech, de Savigny VD, à Genève.

28 juillet 1975.
Lonstroff SA, Fabrique Suisse d'Articles en Caoutchouc, succursale de Carouge (FOSC du 13. 9. 1972, p. 2402). Les pouvoirs de Bernard Spaeti sont radiés.

28 juillet 1975.
Marli SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juillet 1975. But: exécution d'études de marché et des moyens de commercialisation pour des produits à caractère technique, principalement d'origine américaine, de la liaison avec des fabricants américains en agissant en qualité de société de service à leur égard; organisation et administration de réseaux de vente spécialisés. La société peut agir en tant qu'importateur général acheter, vendre et distribuer des produits techniques en Europe; elle peut participer à des entreprises financières, industrielles et commerciales, acquérir et exploiter des brevets d'invention, des marques et connaissances techniques et industrielles. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Apport en nature: meubles, machines et matériel de bureau et voitures automobiles, selon inventaire incorporé à la convention d'apport du 9 juillet 1975, pour fr. 20 000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 19 200, le solde de fr. 800 étant porté au crédit des apporteurs. Compensation: deux actions de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 400 chacune par compensation. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Hermann-Antoon van Croonenburg, de Belgique, à Meyrin, président et délégué; Michel Schwab, de Chiètres FR, à Cugy VD, et Roger-Gaston Schwarz, de Trubschachen BE, à Lutry VD. Signature: individuelle de Hermann-Antoon van Croonenburg, administrateur-délégué. Adresse: 16, rue Voltaire, chez Joseph Goetschmann. Siège administratif: Lausanne, 26, avenue de la Gare.

28 juillet 1975. Nettoyage.
Maxinet SA, à Carouge, nettoyage de locaux industriels, commerciaux, etc. (FOSC du 8. 7. 1974, p. 1879). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. René Baravaglio-Grisa n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Revillet, de et à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue d'Arve.

28 juillet 1975.
Restaurants de Balexert SA, à Genève (FOSC du 17. 7. 1973, p. 2018). Didier Terrier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Anton Wey, de Merenschwand AG, à Weggis LU, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 27, avenue Louis-Casaï.

28 juillet 1975. Participations.
Sofincommerce SA, à Genève, participations, représentation, courtage, etc. (FOSC du 7. 4. 1975, p. 902). Capital porté de fr. 120 000 à fr. 150 000 par l'émission de 15 actions de fr. 1000, au porteur, et 150 actions de fr. 100 nominatives. Capital: fr. 150 000, entièrement versé, divisé en 75 actions de fr. 1000, au porteur, et 750 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié. Statuts modifiés le 14 juillet 1975. Pierre Portas, de Thônex, à Coppet VD, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28 juillet 1975. Immeubles.
Violette SA, à Carouge, achat, vente, construction et exploitation d'immeubles (FOSC du 5. 8. 1975, p. 2154). Nouvelle raison de commerce: **SI Rue Jean-Violette 4 B.** Statuts modifiés le 3 juillet 1975.

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Rocky Finanz AG, Engelberg
Oftrilon AG, Engelberg

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Rocky Finanz AG in Engelberg hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Juli 1975 die fusionsweise Uebernahme der Aktiven und Passiven der Oftrilon AG in Engelberg beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, Oftrilon AG, können gemäss den gesetzlichen Vorschriften für ihre Forderungen Sicherstellung oder Befriedigung verlangen.

Allfällige Eingaben sind bis zum 31. August 1975 an die Rocky Finanz AG, Sunnmatt 9, 6390 Engelberg, zu richten. (A657²)

6390 Engelberg, den 23. Juli 1975 Rocky-Finanz AG

Bruher AG in Liquidation, Zollikon

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Juli 1975 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder andere Ansprüche unverzüglich beim Liquidator, Herrn Kurt Gall, Kreuzstrasse 82, 8032 Zürich, anzumelden. (A656²)

8032 Zürich, den 25. Juli 1975 Bruher AG in Liq.

Block Trading SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 juin 1975, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit en mains des liquidateurs: Messieurs Ferdinand Prisi et Martin Bieler, c/o Etude de Maître Martin Bieler, quai Général-Guisan 24. (A688²)

1204 Genève, le 19 juin 1975 Les liquidateurs:
Ferdinand Prisi
Martin Bieler

Télé-Radio Reportages SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 juillet 1975, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit en mains du liquidateur: Maître Raphaël Biaggi, 23, quai des Bergues à Genève. (A687²)

1201 Genève, le 28 juillet 1975 Le liquidateur:
Raphaël Biaggi

Restopub SA, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 2 juillet 1975, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Restopub SA, en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 juin 1976 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société, Monsieur Pierre Givel, chez Organisation GO Administration, boulevard de Grancy 1, à Lausanne. (A639²)

1003 Lausanne, le 2 juillet 1975 Restopub SA, en liquidation
Pour le liquidateur:
F. Druey, notaire

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Ueber das Vermögen des am 2. Mai 1975 verstorbenen Dr. iur. Albrecht Springer, geboren 1908, von Birmensdorf ZH, Zürich und Halden TG, wohnhaft gewesen Ringstrasse 19, 8903 Birmensdorf, ist vom Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 15. Juli 1975 (Geschäft Nr. 877/75) das erbrechtliche Inventar im Sinne von Art. 581 ff ZGB angeordnet worden.

Es werden hiermit sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Ansprüche und ihre Schulden bis 10. September 1975 beim Notariat Schlieren, Bahnhofstrasse 2, 8952 Schlieren ZH, schriftlich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590 Abs. 3 ZGB).

Die Schuldner sowie alle Personen oder Institute, die Sachen des Erblassers besitzen – inbegriffen Faustpfande sowie offene oder geschlossene Depots usw. – haben sich entsprechend der gleichen Frist bei der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich zu melden. Das Unterlassen der diesbezüglichen Eingaben wird mit Ordnungsbusse bestraft. (A689)

8952 Schlieren, den 31. Juli 1975 Notariat Schlieren:
K. Maag, Notar

Bilanz per 30. Juni 1975 der Mitglieder des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken

Bilan au 30 juin 1975 des membres de l'Union des Banques Cantonales Suisses

Aktiven in tausend Franken — en milliers de francs **Actifs**

Nr. / No.	Firma / Raison sociale	1 Kasse-, Giro- und Postcheckguthaben / Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	2 Bankendebitoren auf Sicht / Avoirs en banque à vue	Bankendebitoren auf Zeit / Avoirs en banque à terme	3.1 davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3.2 Mindestguthaben SNB / Avoirs minimaux BNS	4 Wechsel und Geldmarktpapiere / Effets de change et papiers monétaires	4.1 davon Rediskontionen und Schatzscheine / dont rescriptions et bons du trésor	5 Kontokorrent-Debitoren / Comptes courants débiteurs: ohne Deckung / en blanc	6 mit Deckung / gagés	6.1 davon mit hypothek. Deckung / dont garantis par hypothèque	7 Feste Vorschüsse und Darlehen / Avances et prêts à terme fixe: ohne Deckung / en blanc	8 mit Deckung / gagés	8.1 davon mit hypothek. Deckung / dont garantis par hypoth.	9 Kto-Krt.-Kredite und Darlehen an öfftl.-rechtl. Körpersch. / Crédits en cpt.-crt. et prêts à des collectivités de droit publ.	10 Hypothekaranlagen / Placements hypothécaires	11 Wertschriften / Titres	12 Dauernde Beteiligungen / Participations permanentes	13 Bankgebäude / Immeubles appartenant à la banque	14 Andere Liegenschaften / Autres immeubles	15 Sonstige Aktiven / Autres actifs	16 Nicht einbezahltes Kapital / Capital non libéré	18 Bilanzsumme / Total du bilan	Nr. / No.	Ort / Lieu
1	Aargauische Kantonalbank	30 954	50 030	109 304	*77 000*	—	19 361	—	47 872	118 386	*104 044*	7 854	13 267	*8 255*	186 277	1 379 164	98 019	2 014	1 100	1 200	50 125	—	2 114 927	1	Aarau
2	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	7 448	3 326	39 877	*16 006*	10	1 937	—	19 448	92 119	*70 120*	—	45 787	*33 946*	45 455	329 021	76 619	1 030	930	8 058	7 310	—	678 375	2	Herisau
3	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	4 426	655	7 000	*6 000*	—	2 735	—	3 965	28 930	*19 923*	—	15 614	*13 250*	19 986	108 186	51 289	688	150	415	2 041	—	246 080	3	Appenzell
4	Banca dello Stato del Cantone Ticino	61 205	37 355	287 600	*10 000*	970	13 046	*1 030*	15 036	139 282	*95 063*	—	—	—	227 944	557 801	140 335	871	11 397	110	37 732	—	1 530 684	4	Bellinzona
5	Banque Cantonale du Valais	22 471	5 003	210 075	*100 000*	270	32 610	—	32 340	654 716	*340 115*	—	109	—	217 509	644 278	105 529	3 282	6 539	9 149	38 978	—	1 982 858	5	Sion
6	Banque Cantonale Neuchâteloise	21 068	4 425	141 756	*92 576*	20	14 542	—	30 053	100 280	*76 264*	600	28 059	*23 832*	55 781	458 939	130 186	6 696	—	—	12 042	—	1 004 447	6	Neuchâtel
7	Banque Cantonale Vaudoise	112 765	147 014	909 345	*498 443*	5 550	89 308	*4 000*	306 033	1 615 830	*1 111 201*	4 133	49 218	*9 446*	207 370	848 064	167 071	14 811	10 424	4 028	63 749	—	4 554 713	7	Lausanne (B.C.)
8	Banque de l'Etat de Fribourg	13 462	19 927	255 862	*92 000*	—	32 442	*500*	37 284	297 561	*131 039*	—	—	—	161 643	724 409	101 247	3 120	13 461	1 999	29 254	—	1 691 671	8	Fribourg
9	Basellandschaftliche Kantonalbank	65 778	110 785	795 171	*306 500*	—	20 251	*2 000*	38 804	245 720	*181 792*	8 408	21 617	*1 441*	266 626	1 820 413	181 056	3 800	23 244	103 473	21 929	—	3 727 075	9	Liestal
10	Basler Kantonalbank	39 682	83 595	898 570	*566 248*	130	10 783	—	46 198	205 384	*156 368*	43 050	78 553	*12 063*	56 704	1 492 620	282 920	2 000	1 000	49 821	26 075	—	3 317 085	10	Basel
11	Caisse d'Epargne de la Rép. et Ct. de Genève	28 731	17 609	246 250	*133 100*	80	8 235	*2 500*	6 965	139 202	*134 445*	147	1 134	*36*	220 767	545 329	511 917	2 239	22 875	118 759	41 836	—	1 912 075	11	Genève (C.E.)
12	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	18 998	7 518	163 000	*65 000*	150	1 652	—	2 155	256 660	*162 345*	—	577	*443*	141 495	1 273 990	92 817	4 553	—	11 157	30 991	—	2 005 713	12	Genève (C.H.)
13	Crédit Foncier Vaudois	27 537	16 392	145 000	*145 000*	—	2 647	*1 000*	—	135 556	*107 012*	—	—	—	237 402	3 409 686	97 585	9 756	7 210	578	65 978	—	4 155 327	13	Lausanne (C.F.)
14	Glarner Kantonalbank	13 237	3 490	113 500	*73 000*	—	1 058	—	3 735	32 202	*21 211*	640	28 349	*25 391*	30 127	197 367	70 551	500	2 250	—	5 870	—	502 876	14	Glarus
15	Graubündner Kantonalbank	68 327	19 238	255 350	*180 700*	60	7 159	—	66 823	194 517	*114 190*	25 320	20 843	*10 224*	215 237	1 720 363	141 620	3 128	17 145	11 100	61 042	—	2 827 272	15	Chur
16	Hypothekarkasse des Kantons Bern	15 683	4 032	386 000	*235 000*	—	500	*500*	—	77 156	*77 156*	6	13 224	*10 238*	390 948	2 276 179	96 915	12 701	500	12 866	31 144	—	3 317 854	16	Bern (Hyp.)
17	Kantonalbank von Bern	116 143	17 532	455 533	*191 081*	90	122 511	*4 000*	269 838	671 602	*425 011*	7 259	1 259 910	*1 237 332*	418 954	1 376 959	203 425	37 940	48 082	60 642	60 841	—	5 127 261	17	Bern (K.B.)
18	Kantonalbank Schwyz	18 506	6 355	65 359	*40 359*	—	9 209	—	70 083	168 884	*120 267*	2 840	1 032 167	*1 027 109*	148 311	96 694	59 372	1 013	4 500	1 500	22 756	—	1 707 549	18	Schwyz
19	Luzerner Kantonalbank	38 434	23 616	778 623	*507 286*	20	23 936	*1 000*	58 819	478 345	*351 535*	18 530	1 617 844	*1 570 804*	490 140	237 821	160 940	4 147	19 186	24 975	52 668	—	4 028 044	19	Luzern
20	Nidwaldner Kantonalbank	11 260	5 134	6 000	*4 000*	—	1 608	—	13 575	98 513	*58 682*	—	226 695	*204 025*	48 504	15 739	33 666	631	1 000	—	13 083	—	475 408	20	Stans
21	Obwaldner Kantonalbank	7 436	4 254	58 000	*21 000*	—	1 336	—	7 203	49 974	*39 563*	1 064	164 193	*163 301*	68 936	33 921	30 524	706	1 200	—	7 846	—	436 593	21	Sarnen
22	St. Gallische Kantonalbank	36 348	30 094	182 625	*111 000*	20	18 527	*2 000*	127 257	282 897	*219 301*	37 978	426 433	*356 330*	235 719	2 023 509	247 740	3 309	18 940	16 534	51 649	—	3 739 579	22	St. Gallen
23	Schaffhauser Kantonalbank	7 986	3 773	52 150	*26 000*	—	8 318	—	31 322	77 045	*63 155*	4 112	46 208	*40 334*	8 545	538 338	82 217	1 766	6 707	750	8 365	—	877 602	23	Schaffhausen
24	Solothurner Kantonalbank	25 966	26 870	287 500	*157 500*	—	10 194	*1 000*	46 439	83 921	*70 810*	16 992	58 868	*43 026*	111 912	1 142 333	59 886	3 909	11 073	4 321	75 092	—	1 965 276	24	Solothurn
25	Thurgauische Kantonalbank	47 358	11 002	250 200	*101 500*	10	25 404	—	76 748	139 112	*95 583*	13 017	25 524	*15 266*	328 938	1 885 952	151 498	3 915	11 556	3 310	38 173	—	3 011 717	25	Weinfelden
26	Urner Kantonalbank	6 993	2 189	37 000	*10 000*	—	148	—	6 101	88 893	*39 180*	—	186 926	*182 432*	35 758	39 688	49 531	860	720	950	7 927	—	463 684	26	Altdorf
27	Zürcher Kantonalbank	144 591	109 123	2 773 064	*1 626 264*	380	268 306	*85 550*	260 230	1 394 314	*1 072 854*	30 332	575 430	*506 525*	958 434	5 521 600	895 944	—	69 006	25 716	83 703	—	13 110 173	27	Zürich
28	Zuger Kantonalbank	25 653	4 726	96 947	*45 032*	120	16 948	*500*	16 280	129 198	*98 504*	2 698	332 360	*331 257*	92 824	365 818	72 640	1 128	4 650	6 340	2 791	—	1 171 121	28	Zug
		1 038 446	775 062	10 006 661	*5 437 595*	7 880	764 711	*105 580*	1 640 606	7 996 199	*5 556 733*	224 980	6 268 909	*5 826 306*	5 628 246	31 064 181	4 393 059	130 513	314 845	477 751	950 990	—	71 683 039		

Passiven in tausend Franken — en milliers de francs **Passifs**

Nr. / No.	Firma / Raison sociale	1 Bankenkreditoren auf Sicht / Engagements en banque à vue	2 Bankenkreditoren auf Zeit / Engagements en banque à terme	2.1 davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 Kreditoren auf Sicht / Créanciers à vue	4 Kreditoren auf Zeit / Créanciers à terme	4.1 davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / dont jusqu'à 90 jours d'échéance	5 Spareinlagen / Dépôts en caisse d'épargne	6 Depositen- und Einlagehefte / Livrets de dépôts	7 Kassenobligationen und Kassenscheine / Obligations et bons de caisse	8 Obligationen-Anleihen / Emprunts par obligations	8.1 davon Wandelanleihen / dont convertibles	9 Pfandbriefdarlehen / Emprunts auprès de centrales d'emission de lettres de gage	10 Akzepte und Eigenwechsel / Acceptations et billets à ordre	11 Hypotheken auf eig. Liegenschaften / Dettes hypothéc. sur immeubles appartenant à la banque	12 Sonstige Passiven / Autres passifs	13 Kapital / Capital	14 Gesetzliche Reserve / Réserve légale	15 Andere Reserven / Autres réserves	16 Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung / Solde du compte de profits et pertes	17 Bilanzsumme / Total du bilan	Nr. / No.	Ort / Lieu
1	Aargauische Kantonalbank	1 998	—	—	144 946	145 824	*31 947*	1 123 278	—	338 776	75 000	—	79 075	—	—	103 360	70 000	32 420	—	250	2 114 927	1	Aarau
2	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	7 436	17 904	*12 903*	68 448	55 528	*13 615*	304 672	—	170 185	—	—	8 450	—	113	19 392	17 000	9 247	—	—	678 375	2	Herisau
3	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	2 449	—	—	15 621	8 757	*567*	132 357	2 094	49 704	—	—	13 600	—	—	9 711	8 000	3 772	—	15	246 080	3	Appenzell
4	Banca dello Stato del Cantone Ticino	3 614	350	—	284 573	89 735	*22 439*	918 443	—	96 035	30 000	—	15 250	—	—	39 957	40 000	12 727	—	—	1 530 684	4	Bellinzona
5	Banque Cantonale du Valais	3 726	—	—	110 457	289 819	*6 273*	756 857	—	260 544	138 000	—	256 350	—	—	84 075	60 000	22 379	—	651	1 982 858	5	Sion
6	Banque Cantonale Neuchâteloise	6 268	58 500	*25 200*	76 055	62 909	*29 848*	526 027	—	174 674	—	—	8 625	—	—	45 791	30 000	9 460	6 000	138	1 004 447	6	Neuchâtel
7	Banque Cantonale Vaudoise	80 525	465 680	*308 280*	627 557	586 843	*190 589*	—	1 294 945	502 390	330 000	—	253 100	—	—	229 973	120 000	63 000	—	700	4 554 713	7	Lausanne (B.C.)
8	Banque de l'Etat de Fribourg	12 360	130 400	*8 130*	173 726	160 921	*31 309*	484 993	—	183 304	200 035	—	215 425	—	—	71 907	40 000	18 600	—	—	1 691 671	8	Fribourg
9	Basellandschaftliche Kantonalbank	91 256	497 000	*420 500*	280 389	448 521	*112 455*	941 158	104 221	438 337	388 000	—	221 150	—	—	144 316	120 000	50 975	1 400	352	3 727 075	9	Liestal
10	Basler Kantonalbank	9 349	649 698	*458 409*	162 558	376 997	*128 097*	1 177 792	175 121	305 913	135 000	—	115 550	—	—	57 370	70 000	72 500	9 200	37	3 317 085	10	Basel
11	Caisse d'Epargne de la Rép. et Ct. de Genève	806	20 000	*10 000*	97 941	46 451	*31 945*	1 462 714	750	123 882	—	—	12 250	—	—	59 281	—	85 200	2 800	—	1 912 075	11	Genève (C.E.)
12	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	2 452	21 000	*5 000*	171 254	271 411	*44 077*	395 735	—	235 981	413 000	—	334 200	—	—	61 217	60 000	12 000	27 000	463	2 005 713	12	Genève (C.H.)
13	Crédit Foncier Vaudois	180	—	—	55 720	310 806	*25 000*	1 351 578	—	356 110	1 346 950	—	334 140	—	—	193 892	105 000	88 900	12 051	—	4 155 327	13	Lausanne (C.F.)
14	Glarner Kantonalbank	1 796	49 000	*31 000*	43 463	58 690	*36 840*	311 799	8 665	—	—	—	1 100	—	—	8 427	12 000	7 895	—	41	502 876	14	Glarus
15	Graubündner Kantonalbank	3 136	82 000	*46 000*	291 877	300 411	*85 697*	983 936	28 138	521 854	176 000	—	167 700	—	—	129 240	110 000	32 550	—	430	2 827 272	15	Chur
16	Hypothekarkasse des Kantons Bern	10 040	30 000	—	10 006	1 459 789	*12 379*	527 403	96 149	315 807	395 000	—	239 600	—	—	93 727	115 000	25 150	—	183	3 317 854	16	Bern (Hyp.)
17	Kantonalbank von Bern	47 794	60 100	*27 500*	485 019	296 914	*123 042*	2 462 702	—	798 403	413 000	—	138 425	—	—	214 404	150 000	60 500	—	—	5 127 261	17	Bern (K.B.)
18	Kantonalbank Schwyz	1 017	8 500	*5 000*	115 248	150 010	*50 906*	609 251	—	276 768	280 500	—	127 685	—	—	51 598	78 000	8 830	—	142	1 707 549	18	Schwyz
19	Luzerner Kantonalbank	29 460	588 087	*266 000*	249 585	365 910	*173 989*	1 420 684	—	550 872	336 000	—	144 375	—	—	167 678	150 000	25 393	—	—	4 028 044	19	Luzern
20	Nidwaldner Kantonalbank	7 104	2 000	—	29 107	60 300	*5 000*	143 656	33 082	101 181	—	—	48 550	—	—	26 847	15 000	8 081	500	—	475 408	20	Stans
21	Obwaldner Kantonalbank	3 769	—	—	40 575	67 315	*15 598*	174 728	5 498	77 221	—	—	25 650	—	—	17 324	15 000	9 513	—	—	436 593	21	Sarnen
22	St. Gallische Kantonalbank	15 293	62 987	*15 000*	238 816	217 138	*74 901*	1 431 209	373 783	722 869	215 000	—	139 350	—	—	140 396	140 000	32 982	9 678	78	3 739 579	22	St. Gallen
23	Schaffhauser Kantonalbank	2 449	8 000	*8 000*	52 032	124 273	*15 597*	366 938	17 537	123 426	47 000	—	69 015	—	—	24 101	30 000	12 831	—	—	877 602	23	Schaffhausen
24	Solothurner Kantonalbank	7 099	147 000	*81 000*	142 036	390 682	*36 321*	562 183	—	248 524	55 000	—	200 075	—	—	134 812	55 000	22 766	—	99	1 965 276	24	Solothurn
25	Thurgauische Kantonalbank	918	64 800	*27 000*	203 787	231 323	*64 453*	1 223 437	26 766	615 982	195 000	—	191 625	—	—	98 801	125 000	34 025	—	253	3 011 717	25	Weinfelden
26	Urner Kantonalbank	6 103	—	—	41 783	70 225	—	181 675	32 606	68 615	—	—	21 300	—	—	18 181	17 000	6 175	—	21	463 684	26	Altdorf
27	Zürcher Kantonalbank	352 201	171 980	*96 490*	1 181 223	1 535 238	*799 281*	4 591 977	916 601	2 456 550	576 000	—	370 410	80	—	393 867	410 000	152 225	—	1 821	13 110 173	27	Zürich
28	Zuger Kantonalbank	8 943	—	—	153 196	166 700	*63 081*	433 860	38 675	199 236	—	—	83 675	1 695	—	41 138	30 000	9 870	3 900	233	1 171 121	28	Zug
		719 541	3 134 986	*1 851 412*	5 546 998	8 349 440	*2 225 246*	25 001 042	3 154 631	10 313 143	5 744 485	—	3 835 700	1 775	113	2 680 783	2 192 000	929 966	72 529	5 907	71 683 039			

Elvia Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1974

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	27 354 434.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	79 000.—
Uebrige Aktien und Anteilscheine	274 772.—
Uebrige Wertschriften	173 200.—
Darlehen an Körperschaften	83 653.—
Grundpfandtitel	3 126 940.—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	26 250.—
Gesperrte Bankguthaben zugunsten Dritter	94 853.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	743 067.—
Guthaben bei Banken	4 910 698.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 689 231.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	528 133.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	23 243.—
Stückzinsen und Mieten	904 235.—
Uebrige Aktiven	545 649.—
	40 557 358.—

Zürich, den 27. Juni 1975

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktien- oder Garantiekapital	5 000 000.—
Reservefonds	1 700 000.—
Spezialreserven:	
Organisationsfonds	500 000.—
Währungsreserve	150 000.—
Spezielle Reserve	700 000.—
Rückstellungen für Kautionen	105 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	10 784 737.—
Schwebende Schäden	14 979 282.—
Uebrige technische Rückstellungen	2 000 000.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	1 890 170.—
Depots aus abgegebenen Versicherungen	371 988.—
Uebrige Passiven	1 123 452.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	1 252 729.—
	40 557 358.—

Elvia Versicherungs-Gesellschaft
K. Forster

Gerling-Konzern Speziale Kreditversicherungs-Aktiengesellschaft, Köln

Bilanz auf den 31. Dezember 1974

Aktiven

	DM
Verpflichtungen der Aktionäre	4 950 000.—
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	14 333 696.85
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	634 150.50
Uebrige Aktien und Anteilscheine	1 169 566.56
Uebrige Wertschriften	263 644.22
Schuldscheinforderungen und Darlehen (a.D. an Körperschaften)	4 090 000.—
Darlehen an Körperschaften	3 750 000.—
Grundpfandtitel	4 022 905.51
Grundstücke	6 748 528.82
Kassabestand und Postcheckguthaben sowie Guthaben bei der Deutschen Bundesbank	343 912.02
Guthaben bei Banken	3 381 211.06
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	13 171 697.93
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	3 874 835.86
Depots aus übernommenen Versicherungen	165 487.72
Stückzinsen und Mieten	500 674.90
Mobiliar und Material	797 557.89
Uebrige Aktiven	2 248 552.54
	64 446 422.38

Köln, den 14. Juli 1975

Passiven

	DM
Eigenkapital:	
Aktienkapital	11 000 000.—
Reservefonds, gesetzliche Rücklage	2 900 000.—
Spezialreserven:	
Freie Rücklage	5 000 000.—
Ausgleichsrücklage	1 900 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	4 261 079.03
Schwebende Schäden	12 726 968.37
Uebrige technische Rückstellungen	2 865 616.41
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	2 279 080.77
Depots aus abgegebenen Versicherungen	5 830 451.57
Schuldverpflichtungen:	
Banken	95.88
Agenten, Versicherungsnehmer und sonstige	5 002 626.22
Wertberichtigungen:	
Pauschalwertberichtigungen zu sonstigen Forderungen	161 115.22
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	5 443 801.—
Uebrige Passiven	5 026 891.74
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	48 696.17
	64 446 422.38

Gerling-Konzern
Speziale Kreditversicherungs-Aktiengesellschaft
Dr. Gamper Dr. Wagner

Banque Grindlay Ottomane, Paris, succursale de Genève

Bilan au 30 juin 1975

Actif

		Fr.	Fr.
1.1	Caisse, comptes de virement et compte de chèques postaux		2 990 911.69
1.2	Avoirs en banque à vue		12 746 543.88
1.2.1	– dont avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	4 499 550.05	
1.3	Avoirs en banque à terme		12 313 313.—
1.3.1	– dont avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	5 599 385.80	
1.3.2	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	8 373 031.75	
1.4	Effets de change et papiers monétaires		3 191 734.74
1.4.1	– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
1.5	Comptes courants débiteurs en blanc		3 848 752.03
1.5.1	– dont sociétés affiliées	327 909.15	
1.6	Comptes courants débiteurs gagés		14 899 277.01
1.6.1	– dont garantis par hypothèques	54 741.65	
1.7	Avances et prêts à terme fixe en blanc		676 349.35
1.8	Avances et prêts à terme fixe gagés		4 391 856.13
1.9	Titres		2 204 531.95
1.10	Participations permanentes		100.—
1.11	Autres immeubles		6 188 550.65
1.12	Autres actifs		1 221 275.75
			64 673 196.18

Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques et sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 1.2, 1.3 et 1.5)

	Fr.
Total des actifs	10 426 845.—

Passif

		Fr.	Fr.
2.1	Engagements en banque à vue		3 779 752.14
2.1.1	– dont engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	1 709 796.35	
2.2	Engagements en banque à terme		23 433 620.51
2.2.1	– dont engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	18 404 000.—	
2.2.2	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	15 475 393.08	
2.3	Créanciers à vue		13 187 551.11
2.4	Créanciers à terme		8 639 835.—
2.4.1	– dont sociétés affiliées	1 785 000.—	
2.4.2	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 253 030.50	
2.5	Autres passifs		4 098 688.83
2.6	Capital de dotation		7 764 000.—
2.7	Réserve légale		189 000.—
2.8	Autres réserves		1 500 000.—
2.9	Compte de profits et pertes: Solde reporté des exercices précédents		2 080 748.59
			64 673 196.18

Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques et sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 2.1, 2.2 et 2.4)

	Fr.
Total des passifs	21 898 796.35

Lloyds Bank International Limited, Londres
Succursales en Suisse (Genève, Zurich, Lugano)

Bilan sommaire au 30 juin 1975

Actifs

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		52 724 936.40
Avoirs en banque à vue		20 176 009.15
– dont avoirs à vue auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	11 638 192.62	
Avoirs en banque à terme		620 435 032.25
– dont avoirs à terme auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	56 535 331.67	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	502 267 814.15	
Effets de change et papiers monétaires		108 984 562.32
– dont rescriptions et bons du trésor	500 000.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		20 160 837.06
Comptes courants débiteurs gagés		46 831 798.63
– dont créances gagées envers des sociétés affiliées au siége principal	1 402 638.52	
– dont garantis par hypothèques	1 185 126.09	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		115 503 576.86
Avances et prêts à terme fixe gagés		362 453 273.40
– dont garantis par hypothèques	4 396 141.10	
Titres		8 632 790.52
Immeubles à l'usage de la banque		24 997 664.05
Autres actifs		22 708 883.64
Total des actifs		1 403 609 364.28

Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées	Fr.
Total des actifs	69 576 162.81

Passifs

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		18 272 456.06
– dont engagements à vue auprès du siége principal, d'autres succursales et banques affiliées	11 567 992.54	
Engagements en banque à terme		962 731 399.64
– dont engagements à terme auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	818 600 211.02	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	737 953 572.16	
Créanciers à vue		191 118 907.62
– dont créanciers à vue – Sociétés affiliées au siége principal	304 064.71	
Créanciers à terme		59 041 937.38
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	40 559 027.09	
Livrets et carnets de dépôts		58 047 273.30
Obligations de caisse et bons de caisse		3 221 000.—
Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque		1 683 000.—
Autres passifs		36 968 390.28
Capital de dotation succursales suisses		71 780 000.—
Réserves		745 000.—
Total des passifs		1 403 609 364.28

Récapitulation des engagements auprès du siége principal, des autres succursales et des sociétés affiliées	Fr.
	830 472 268.27

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ordonnance concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères

Modification du 28 juillet 1975

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:

I

L'article 1er de l'ordonnance du 27 juin 1975 concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères est modifié comme il suit en ce qui a trait aux marchandises mentionnées ci-après:

Article premier

Numéro du tarif douanier	Denrées	Supplément en fr. par 100 kg brut
1001.12	Froment et méteil, dénaturés:	
	– pour l'affouragement	10.—
	– pour usages techniques	
ex 1003.01	Orge:	
	– pour l'affouragement	17.—
	– pour l'alimentation humaine	11.90
	– légérement germée ou destinée à subir un commencement de germination	6.80
	– pour usages techniques	1.—
ex 1004.01	Avoine:	
	– pour l'affouragement	12.—
	– pour l'alimentation humaine	8.40
ex 1102.10	Orge, mondé, pour l'alimentation humaine	11.25
ex 1102.10	Avoine, décortiquée, pour l'alimentation humaine	7.45

II

Les suppléments de prix prévus au chiffre I sont perçus sur toutes les marchandises dont la déclaration en douane est acceptée à partir de l'entrée en vigueur de la présente modification.

III

[1] Les prescriptions antérieures restent applicables à tous les faits qui se sont produits durant leur validité.

[2] La présente modification entre en vigueur le 1er août 1975.

Berne, le 28 juillet 1975

Département fédéral de l'économie publique: Brugger

Accord de commerce entre la Confédération suisse et la République populaire d'Albanie

Conclu le 28 octobre 1974
Entré en vigueur par échange de notes le 9 juin 1975

Le Conseil fédéral suisse et
le Gouvernement de la République populaire d'Albanie,
désireux de développer et d'élargir les relations commerciales mutuelles en faveur des deux pays,
sont convenus de ce qui suit:

Article premier

Les Parties contractantes s'efforceront de faciliter et de développer par tous les moyens appropriés les échanges de marchandises entre les deux Etats en tenant compte des dispositions et réglementations en vigueur en Suisse et en Albanie ainsi que sur la base des clauses prévues dans cet Accord.

Les deux Gouvernements assureront sur leurs marchés un accès aussi libéral que possible aux marchandises de l'autre pays. Ce faisant, ils prendront en considération les structures d'importation et d'exportation des deux pays.

Article 2

Les deux Gouvernements conviennent de s'accorder réciproquement le traitement de la nation la plus favorisée en ce qui concerne les droits de douane, taxes, surtaxes, impôts, charges fiscales et la procédure administrative douanière auxquels sont soumis, sur leur territoire, l'importation, l'exportation, la réexportation, le transit, le transbordement, le transport, l'entreposage et la distribution des marchandises provenant de l'étranger.

Article 3

Sont exceptés du traitement de la nation la plus favorisée, stipulé à l'article 2, les avantages, concessions et exemptions que chacune des Parties contractantes accorde ou accordera
- aux Etats limitrophes, dans le trafic frontalier
- aux Etats faisant partie avec elle d'une union douanière, d'une zone de libre-échange ou d'une zone de préférence, existantes ou qui pourraient être créées à l'avenir.

Article 4

Les Parties contractantes conviennent que les échanges de marchandises s'effectueront à des prix pratiqués sur les marchés caractéristiques internationaux.

En cas de difficultés dans le domaine des prix, les autorités compétentes des deux Etats examineront la question en vue de trouver une solution qui convienne aux deux Parties.

Article 5

Les paiements entre la Confédération suisse et la République populaire d'Albanie s'effectueront conformément aux dispositions en vigueur dans chacun des deux Etats en francs suisses ou en autres devises convertibles acceptées par les parties intéressées.

Article 6

Les Parties contractantes conviennent de créer une Commission mixte composée de représentants des deux Gouvernements.

Elle aura pour tâche de surveiller le bon fonctionnement du présent Accord et pourra notamment examiner les mesures à prendre et faire toute proposition en vue de faciliter et d'élargir les possibilités d'échanges commerciaux entre les deux pays.

Elle se réunira à la demande de l'une ou de l'autre des Parties contractantes alternativement en Suisse et en Albanie.

Article 7

Le présent Accord sera mis provisoirement en vigueur à la date de sa signature. Les Parties contractantes approuveront ensuite le présent Accord conformément aux dispositions en vigueur dans chacun des deux pays et se notifieront par la voie diplomatique l'accomplissement de la procédure y relative. L'Accord entrera en vigueur définitivement à la date de la réception de la seconde notification.

L'Accord est conclu pour une durée de cinq ans. Il sera ensuite prorogé par tacite reconduction chaque fois pour une nouvelle année, à moins d'être dénoncé par écrit trois mois avant son expiration.

Fait à Berne, le 28 octobre 1974, en deux exemplaires originaux, chacun en langue française et en langue albanaise, les deux textes faisant également foi. (z)

Pour le Conseil fédéral suisse: Raymond Probst

Pour le Gouvernement de la République populaire d'Albanie: Ahmet Jegeni

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse vom 7. August 1975
Cours de conversion sans engagement, dès le 7 août 1975

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 67.35
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belges	= Fr. 7.09
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 45.80
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 105.70
Finnland/Finlande	100 Neue Mark	= Fr. 71.90
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 62.15
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 5.80
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.4085
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —.91 ½
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 66.35
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 102.60
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 50.15
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.—
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 63.45

Neuer Botschafter in Sambia

Der Bundesrat hat Paul Etienne Jaccaud, Schweizerischer Botschafter in Tansania, in Botswana, in Madagaskar und in Mauritius, ebenfalls in Sambia akkreditiert. Botschafter Jaccaud behält seinen Sitz in Dar es Salaam.

Nouvel Ambassadeur en Zambie

Le Conseil fédéral a accrédité M. Paul Etienne Jaccaud, Ambassadeur de Suisse en Tanzanie, au Botswana, à Madagascar et à Maurice, également en qualité d'Ambassadeur en Zambie. M. Jaccaud conserve sa résidence à Dar es Salaam. (z)

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung – Suite

Zürich: Aebi Felix P. Verlagsauslieferung 80-5419. – Aktionskomitee Solidarität mit den verfolgten Christen 80-22429. – Ammann P. Verlag 80-21348. – Aschwanden Margrit Malerin 80-61751. – Baer Marie 17-98672. – Baumberger-Möhrmann M. und L. 17-98581. – Bärtschi Werner 17-98671. – Becirovic Sofija 84-26443. – Bellin-Glauser M. und M. 17-98719. – Blanc-Blanchet M. et G. 17-98697. – Bombasei Heidi 17-98630. – Bordoni Giovanna 17-98695. – Bosshardt Elisabeth 17-98634. – Breitenmoser Irène 17-98631. – Brosi Sonja Solveig 17-98601. – Burkhard-Geiser W. und M. 17-98633. – Burlet Ewald und Irma 17-98700. – Bühler Thildy 17-98718. – Bürotel AG 80-4866. – Caballero Villalaz Carlos A. 17-98628. – Canavesi Bruna 17-98603. – Caprez Gertrud 17-98592. – Christl.Bücherdienst Zürich 80-14194. – Conrad-Nold R. und T. 17-98583. – Deplazes-Christen M. und B. 17-98584. – Diserens Clara 17-98716. – Ehrismann-Leuppi E. und M.-L. 17-98605. – Fatzer-Heggli E. und M. 85-9497. – Faust-Baumann H. und E. 84-26399. – Fischer-Stanuch Mira 17-98701. – Floraprint AG Zürich 80-11884. – Fotogalerie Ratz & Volk 80-36130. – Frauchiger Alfred und Alice 17-98571. – Frick-Ryffel C. und I. 17-98594. – Furrer-Fried Josef-Ant. 17-98606. – Fussball-Club Breiti 80-49258. – Gnädinger-Galizia J. und R. 85-9498. – Gnehm Erhard und Elisabeth 85-9499. – Graf Rudolf und Doris 17-98624. – Grossen-Kindler F. und M. 17-98702. – Gwerder Adolf Beamter PTT 85-9500. – Hofer Kurt 17-98676. – Holenweg Heinrich 17-98607. – Horny Anna-Maria 17-98704. – Hunkeler-Blocher E. und V. 17-98586. – Hüsler-Gantenbein E. und E. 85-9501. – Jud Anneliese 17-98574. – Kaiser Florida 17-98642. – Koch Rosmarie 17-98663. – Koprio Anna Maria 17-98643. – Kretz Ernst und Elsa 17-98595. – Kristal Milena 17-98678. – Kuhn-Peter B. und G. 17-98677. – Künzi Peter 17-98666. – Langenegger Hans 17-98612. – Leemann Christian 17-98705. – Lendi H. Konto Studentenhaus 80-45379. – Lendi Hans Beamter PTT 85-8652. – Leuenberger Elsbeth 17-98645. – Leupp-Huber H.-P. und Y. 17-98613. – Lipp-Suter W. und H. 85-9513. – Luginbühl Hedy 17-98679. – Marquart Yvonne 17-98647. – Maurer Richard 17-98681 – Meierhofer Heinrich und Verena 17-98616. – Meister Armin und Margaretha 84-26396. – Missura Tibor 17-98648. – Mode Ball Organisation A. Berner 80-29882. – Muzzu Franco 17-98682. – Müller Josef Beamter PTT 85-9504. – Nagel-Caprez H. und J. 17-98597. – Peter Paul und Adele 17-98598. – Pfister Reinhard 17-98652. – Rom Felix Dr. jur. Rechtsanwalt (Konto Kronenwies) 80-44211. – Roth-Candolo E. und M. 85-9505. – Sartori Oskar 17-98656. – Schächter Charlotte 17-98687. – Schärer Hans 17-98620. – Schmid Richard 17-98654. – Schmidt August 17-98688. – Schreibmüller-Offner M. und B. 85-9506. – Schweiz. Stiftung für Edelsteinforschung (SSEF) Bern Abteilung Edelsteinuntersuchung 80-15013. – Seidel Alex 17-98708. – Sekretariat der Fachvereine an der ETH Zürich 80-340261. – Serbec Masa 17-98685. – Sidler-Ilg R. u. A.-M. 17-98619. – Siegrist-Siegenthaler P. und E. 17-98588. – Sozzi Silvia 87-5641. – Stampbach Hans 17-98579. – Städeli Ursula 17-98657. – Stössel-Wicki G. und M. 17-98684. – Strickler-Ammon W. und M. 17-98578. – Stucki Silvia 85-8248. – Suter-Higuchi H.-P. und A. 17-98577. – Sutermeister Rudolf und Irma 17-98625. – Sutter-Lacher M. und L. 17-98600. – Symposium für Gesprächspsychotherapie 80-36118. – Tennishallen AG 80-15467. – Thalmann Johanna 17-98690. – Thalmann-Stähli Marie 17-98686. – Turnverein der Stadtpolizei Handball-Sektion 80-47566. – Utiger-Brunner O. und Z. 17-98689. – Verband Zahntechnischer Laboratorien der Schweiz Sektion Zürich 80-39668. – Vistaphon AG 80-19316. – Voegeli Charlotte 17-98629. – Vonarburg-Saiwald J. und G. 85-9512. – Weber Hugo 17-98664. – Weber Reinhold 17-98659. – Weber-Frei J. und P. 85-8108. – Weidmann Albert 17-98689. – Wigger Marie-Louise 17-98621. – Winteler Ursula 17-98714. – Wirz Walter und Margrit 85-9508. – World Wildlife Fund (Schweiz/Suisse) Cabora Bassa 80-585. – Würmli Christoph 17-98622. – Zürrer-Hürlimann K. und L. 17-98692.

Zurzach: Kramer Marcel 50-30609.

Zwelsimmen: Sutter Ruth 34-15023.

Konstanz: Weissmann Dieter Kaufmann 85-9517.

Linkenheim ü. Karlsruhe: Murr Jürgen Bankkaufmann 40-47079.

St-Louis (Haut-Rhin, France): Schainquelin Marie Hélène Sekretärin 40-47089.

Vaduz: Boglia Anstalt 69-8348.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Parquet und Holzbau AG Bern

Einladung zur 77. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 22. August 1975, 18 Uhr, in Bern, Restaurant «Bürgerhaus», Neuengasse 20 (Schützenstube).

Traktanden:

1. Geschäftsbericht 1974.
2. Jahresrechnung und Bilanz 1974, Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft, Weissensteinstrasse 4, Bern, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Inhaberaktionäre weisen sich über ihren Aktienbesitz durch Vorlage ihrer Aktientitel oder Bescheinigung einer Bank über ihren Aktienbesitz aus.

Bern, den 8. August 1975 Der Verwaltungsrat

Aktiengesellschaft Hans Badrutt Palace Hotel St. Moritz

Einladung zur 56. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 23. August 1975, 12 Uhr, im Palace Hotel, St. Moritz.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 19. August 1974.
2. Rechnungsabschluss und Bericht pro 30. April 1975.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an die geschäftsführenden Organe.
5. Verwendung des verfügbaren Reingewinnes.
6. Wahlen.
7. Varia.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, ferner der Geschäftsbericht nebst dem Antrag des Verwaltungsrates sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 12. August 1975 in unserem Büro zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, sind ersucht, sich bis 22. August 1975 bei unserem Büro in St. Moritz unter Nachweis ihres Aktienbesitzes anzumelden. Die Stimmkarten werden ihnen bei Beginn der Generalversammlung ausgehändigt. Aktionäre, welche verhindert sind, der Versammlung persönlich beizuwohnen, können sich durch einen andern Aktionär per Vollmacht vertreten lassen.

St. Moritz, den 10. Juni 1975 Der Verwaltungsrat

Société des eaux minérales de Tourtemagne SA

L'assemblée générale ordinaire

est fixée au vendredi 22 août 1975, dès 16 h., à Pully, chemin de Rennier 32.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion.
2. Approbation des comptes.
3. Divers.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires à l'adresse ci-dessus.

Im Zentrum von Zürich zu vermieten auf zirka 1. Oktober 1975

300 m² Büroraum

Interessante Mietbedingungen.

Anfragen an Telefon 01 / 39 64 71, intern 57637.

Inserate erschliessen den Markt

ALLIANZ-BEWACHUNG OLTEN SEIT 1949

AVEZ-VOUS DÉJÀ PENSÉ À GAGNER DE L'ARGENT AVEC NOTRE CAPITAL?

Par exemple en adoptant la formule du leasing pour tout votre parc automobile.

Notre brochure vous explique comment procéder.

De nombreux chefs d'entreprise ont bloqué des centaines de milliers de francs dans un parc automobile très important. Notre documentation sur le LEASING AUTO vous montre comment libérer immédiatement ce capital (et même à L'augmenter par la vente de la flotte). Demandez-nous cette brochure sans tarder; vous la recevrez gratuitement et sans engagement.

LEASING AMAG

Schinznach-Bad Tél. 056-430101

Bon pour une documentation

Envoyez-moi sans frais ni engagement votre documentation sur le LEASING AUTO.

Maison

Personne compétente FOSC

Prière de découper ce bon et de l'envoyer au LEASING AMAG 5116 Schinznach-Bad

Mövenpick Holding mit Sitz in Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

für das Geschäftsjahr 1974/75, auf Montag, den 25. August 1975, 16.30 Uhr, im 1. Stock des Holiday Inn und Mövenpick Hotel Regensdorf, Zentrum Regensdorf, 8105 Regensdorf bei Zürich.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 22. August 1974.
2. Entgegennahme des Berichtes der Verwaltung über das Geschäftsjahr 1974/75.
3. Entgegennahme des Berichtes der statutarischen Kontrollstelle der Gesellschaft.
4. Abnahme der Bilanz per 31. März 1975 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1974/75.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Wahlen (Verwaltung und Kontrollstelle).
8. Varia.

Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung vom 22. August 1974, Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates zum Jahresabschluss und zur Verwendung des Reingewinnes liegen vom 8. August 1975 an bis zum Datum der ordentlichen Generalversammlung am Sitze der Gesellschaft, Seestrasse 160, 8002 Zürich, und in der Mövenpick Zentralverwaltung, Zürichstrasse 77, 8134 Adliswil, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Die Namenaktionäre werden überdies die oben erwähnten Informationen und Anträge mit der Einladung zugestellt erhalten.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten eine persönliche Einladung zur Teilnahme an der Generalversammlung an die der Gesellschaft zuletzt mitgeteilte Adresse. Der Einladung ist ein Gesuch um Zustellung einer Eintrittskarte mit Vollmacht beigelegt. Stimmberechtigt sind die per 4. August 1975 im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Von Montag, den 4. August 1975, bis Dienstag, den 26. August 1975, werden keine Eintragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Namenaktionäre, die an der Generalversammlung weder teilnehmen noch sich daran vertreten lassen, können das Gesuch um Zustellung einer Eintrittskarte mit Vollmacht, unterzeichnet jedoch nicht ausgefüllt, an die Gesellschaft zurücksenden. In diesem Falle wird ihr Stimmrecht nach den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten (mit allfälliger Vollmacht) für die Generalversammlung bis zum 21. August 1975 beim Sekretariat der Gesellschaft in der Mövenpick Zentralverwaltung, Zürichstrasse 77, 8134 Adliswil, oder bei folgenden Banken beziehen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
Schweizerischer Bankverein, Zürich

Die Abgabe dieser Eintrittskarten erfolgt gegen Hinterlegung der Inhaberaktien beim Sekretariat der Gesellschaft, Mövenpick Zentralverwaltung, Zürichstrasse 77, 8134 Adliswil, oder gegen Vorlage einer Bankbescheinigung, die die Hinterlegung der Inhaberaktien bei der betreffenden Bank bescheinigt. Die Hinterlegung der Aktien hat bis zum Tage nach der Generalversammlung zu dauern.

Zürich, den 4. August 1975 Mövenpick Holding
Der Verwaltungsrat

Australian Capital Fund, Inc.

Fonds de placement en valeurs australiennes

Le Trust a déclaré son dividende annuel pour l'exercice 1974/75, clos le 30 juin 1975, soit $-A 0,45 par certificat de 10 actions sur les actions souscrites jusqu'au 23 juillet 1975 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de
MM. Hentsch & Cie, banquiers à Genève
représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 27 août 1975, en francs suisses, sur la base suivante:

Dividende (par certificat de 10 actions)		$-A 0,45
./. 30% impôt anticipé australien	$-A 0,135	
./. Frais du domicile de paiement	$-A 0,01125	$-A 0,14625
Total net par certificat de 10 actions		$-A 0,30375

Rétrocession de commission ½% aux membres de la Convention IX: $-A 0,00225 par certificat de 10 actions.

Ex-dividende: 31 juillet 1975.

Le change sera fixé le jour de l'échéance.

Le rapport annuel pour l'exercice 1974/75 sera disponible en septembre prochain.

Genève, le 4 août 1975 Hentsch & Cie

A remettre à Genève (cause d'expansion)

Locaux commerciaux

environ 130 m² comprenant arcades et bureau. Places de parc réservées. Très bonne situation sur grand axe, région aéroport.

Liaisons faciles (arrêt bus).

Téléphone 022 / 33 52 45

MOTEL AGIP
Autobahnkreuz N 1/N 2
4622 Egerkingen/Olten
Telefon (062) 61 21 21
Wirklich ein ideales Motel für Leute, die geschäftlich oder zum Vergnügen in oder durch die Schweiz reisen.
Konferenzen, Bankette, Seminarien.
Am Drehpunkt der schweizerischen Autobahnen.

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Gute Stempel und Schilder von

Wanger + Ulrich AG
8401 Winterthur
Rütlistrasse 10
(beim Lindspitz)
052 22 65 51
Immer P

Aufruf

Die Sparhefte Nr. 714.543.X, 877.482.S, 980.080.W, 1.017.398.F, 1.020.432.W, 1.052.103.F, 1.125.559.G, 1.169.455.S und 1.181.874.H der Kantonalbank von Bern in Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden sie gemäss Art. 90 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die unbekannten Inhaber der Büchlein diese nicht innert 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 5. August 1975

Kantonalbank von Bern

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft».

Liebhaber-Grundstück

zirka 50 000 m² in einmaliger, schönster Gegend, grossartige Lage, mit Bauland, Wald; zirka 15 Autominuten ab Stadtnähe.

Die Liegenschaft würde sich speziell für vermöglichen Idealisten, Naturfreund oder religiöse Gemeinschaft eignen, da interessantes Steuerdomizil.

Solvente Interessenten erhalten Auskunft durch den Eigentümer unter Chiffre 86-6310.1 an Schweizer Annoncen AG ASSA, Postfach, 6002 Luzern.

BANQUE ROMANDE

Genève - Lausanne - Martigny - Yverdon

A partir du 15 août 1975, nos taux d'épargne sont les suivants:

— Carnet d'épargne	5 ¼ % (inchangé)
— Livret de dépôt	5 ½ %
— Livret de placement «Cadets»	6 ¼ %
— Livret de placement «Ainés»	6 ¼ %